

Reconnue d'Utilité Publique par Décret du 2 janvier 1957

Agréée par le Ministère des Affaires Culturelles et le Secrétariat d'Etat à la Jeunesse et aux Sports

Affiliée à la Confédération Internationale des Sociétés Populaires de Musique  
Membre du Comité National de la Musique

Directeur-Gérant : M. A. EHRMANN

Abonnement (10 n°s) FRANCE ..... un an 4 F  
1er oct. au 30 sept. ETRANGER ..... un an 5,50 F  
LE NUMERO : 0,50 F

Compte Chèque Postal 4638-65 PARIS

CONFEDERATION MUSICALE DE FRANCE

121, rue La Fayette, PARIS-10<sup>e</sup> Tél. 878.39.42

DIX NUMEROS PAR AN : Octobre — Novembre  
Décembre — Janvier — Février — Mars — Avril  
Mai — Juin — Juillet — Août — Septembre.

# Journal de la CONFÉDÉRATION MUSICALE DE FRANCE

N° 180

ORGANE MENSUEL DES 44 FEDERATIONS, DES 6.000 SOCIETES, ECOLES ET DES 600.000 MUSICIENS FEDERES

FEVRIER 1965

## LA LOI DU NOMBRE

BARBEY d'AUREVILLY, ce maître de la plume qui, au siècle dernier, fut fait connétable des lettres par ses pairs, était aussi célèbre par ses boutades et ses mots à l'emperte-pièce que par ses écrits. Un jour qu'il critiquait vertement — et avec raison — une très mauvaise comédie dont le succès s'affirmait cependant avec éclat et insolence sur une scène parisienne, un quidam se permit de lui dire : « Quelle que soit votre opinion, mon cher maître, il n'en reste pas moins que le public aime ça ! » Et Barbey, du haut de son mépris, répliqua à bout portant : « Parbleu oui, il aime ça... mais il est le seul !!! » Puis, ayant dit, il s'éloigna, drapé dans sa dignité et sa cape romantique.

L'auteur des « Diaboliques », en dédaignant ainsi « le public » et « son mauvais goût », savait bien de qui et de quoi il parlait. Pour lui, il ne s'agissait évidemment que de ce qu'on est convenu d'appeler « le gros ou grand public », celui qui, peu difficile sur la qualité de ses plaisirs, se contente de distractions scurriles, de bouffonneries qui n'amuse guère que les badauds. Ce public, il voulait l'ignorer, bien que la masse des vœux — dans tous les pays du monde — compte pour quelque chose dans les recettes des entrepreneurs de certains spectacles et aussi de certains concerts dits « artistiques » mais où l'art véritable ne trouve que trop rarement sa place. Le « vulgus », qu'on le veuille ou non, est partout une immense majorité qui, par la loi du nombre et de l'argent, finit toujours par l'emporter sur l'élite dans le domaine du chiffre d'affaires. Même quand il est le seul, comme le disait avec esprit Aurevilly, il représente des centaines de milliers d'individus qui paient au prix fort des plaisirs satisfaisant les goûts les moins relevés. Voilà l'argument majeur que ne manquent pas de retenir bien des producteurs qui sont, avant tout, des marchands et des spéculateurs. Trop souvent, le point de vue artistique est relégué à l'arrière-plan. Ce n'est pas en vain que se manifeste un peu partout — même chez les peuples qui se croient les plus civilisés et les plus cultivés — « l'énorme Bêtise, la Bêtise au front de taureau », ainsi que Baudelaire nous l'a représentée. Mais la Bêtise, pour qui sait l'exploiter, est presque toujours d'un fructueux rapport.

La loi du nombre peut être la meilleure ou la pire des choses : la meilleure

si elle assure la prédominance de l'esprit sur la matière, la pire s'il s'agit du contraire, ce qui malheureusement se vérifie assez fréquemment. Je sais bien que cette loi à double effet est à la base même de la démocratie mais, en matière politique, elle est très souvent corrigée, tempérée par certains réflexes de bon sens naturel qui parviennent finalement et dans de nombreux cas, à prévaloir pour arranger les choses. Et la loi du nombre ne devient tolérable que lorsque toutes les diverses minorités, quelles qu'elles soient, ont le droit absolu et légitime de s'exprimer proportionnellement et librement pour prendre part à la discussion.

Je dirai maintenant pourquoi je viens d'écrire ce préambule. C'est tout simplement parce que, récemment, j'ai été une fois de plus frappé par l'esprit mercantile qui règne un peu trop despotiquement et trop généralement dans l'édition discographique. Désirant me procurer un très bel enregistrement d'un chef-d'œuvre de musique de chambre de Gabriel Fauré, il me fut répondu par le disquaire que cette gravure venait d'être retirée du catalogue. J'en exprimai tout mon regret et je me risquai à demander un autre disque du même maître qui, ne l'oublions pas, reste l'une des plus pures gloires de la musique française. Je reçus une réponse identique : n'existe plus au répertoire ! Ainsi, non seulement les éditeurs ne font pas le moindre effort pour réaliser de nouveaux enregistrements de Gabriel Fauré, mais ils retirent purement et simplement de la circulation d'excellents disques sous prétexte que « cela ne se vend pas assez », que « cela ne répond pas au goût du public », ce fameux « public » dont se gaussait déjà Barbey d'Aurevilly. Il s'agit là d'un public plus moderne, bien sûr, mais qui ne vaut pas mieux car c'est toujours au fond, la même histoire.

Pendant que mon disquaire m'exprimait ses regrets de ne pouvoir me satisfaire, deux jouvencelles se faisaient passer un disque d'une chanson « yé-yé » dont l'ineptie des paroles n'avaient d'égaux que la vulgarité et l'indigence

(Suite page 3)

## A propos du Concert de l'Association Symphonique de Paris

Je ne sais plus qui me disait, il y a peu de jours, qu'il n'y avait plus en France, d'associations symphoniques d'amateurs capables d'aborder le grand répertoire. Bien sûr, nous constatons sur le plan professionnel, en particulier concernant nos grandes formations parisiennes, un malaise dû au déséquilibre causé par la multitude des chefs qui se succèdent aux pupitres.

Autrefois, Paris applaudissait les Colonne, les Lamoureux, les Messager, les Marly, les Ph. Gaubert, les Pierné, Chevillard, Wolff, Paray, Bigot, etc. qui entretenaient le feu sacré, chaque semaine, par un travail soutenu, en contact permanent avec des troupes, non pas supérieures à celles qui forment les ensembles de notre époque, mais en pleine communion avec un chef autorisé dont elles sentaient, devinaient les moindres intentions. En très peu de répétitions on pouvait monter une œuvre nouvelle, parfois difficile, et l'enrober d'un programme courant propre à faire connaître des œuvres beaucoup mieux que par le disque, ou les mouvements sont quelquefois astreints à se caser, plutôt mal que bien, sur une surface qu'il faut remplir et ne pas dépasser, « *be cause* » temps et fric ! Cela nous conduit à supporter et encaisser bien malgré nous, des exécutions directes qui ne valent pas mieux. Il faut s'adapter au chef et jouer, plutôt qu'interpréter, un concert, *hâtivement préparé*.

Signe d'une époque ou, matériellement il est impossible de monter un ouvrage qui exige vingt répétitions. Si, parfois, les libéralités octroyées le permettent, on monte alors, à très grands frais, des paquets de dissonances qui font dix ou sept représentations pour un public plus snob que musicien et, ce qui mériterait d'être exhumé dans notre riche patrimoine national, est sacrifié aux goûts dits du jour.

C'est lamentable et cela devient la négation de la musique.

Le drame, c'est le divorce maintenant entre les œuvres nouvelles et l'auditeur. N'insistons pas trop puisque l'auteur ne compte plus et, surtout, qu'il ne proteste plus.

Ce long exposé n'est pas trop exagéré pour expliquer le grand succès d'un ensemble, *toujours dirigé par le même chef* et par conséquent homogène et très vivant. L'Association Symphonique de Paris, dirigée par Maurice Guyenot, nous a offert, dans la nouvelle salle des fêtes, entièrement restaurée, de la mairie du 13<sup>e</sup> arrondissement, un programme de musique musicale à la portée de tous.

Nous avons entendu ces amateurs de talent nous donner de l'ouverture de *Cavalerie légère* de Suppé ; d'une suite des préludes de *Carmen*, de Bizet ; de l'ouverture de la *Chauve-Souris*, de J. Strauss et de la 6<sup>e</sup> *Symphonie*, de Beethoven, une exécution d'un fini remarquable.

Et, pour prouver qu'on peut faire de la musique avec tout ce qui s'y prête, nous avons été stupéfaits d'avoir la révélation d'un groupe d'harmonistes, accompagnés par l'orchestre, élèves du Conservatoire des Gobelins. Qui, sur des harmo-

## Pour le local de la CMF

MONTANT DES SOMMES DEJA PARUES

22.929,02 F

M. Daniel Georges, Avon (Seine-et-Marne), 20 F ; M. Bentaberry, de Toulouse (Haute-Garonne), 30 F ; Fédération des Sociétés Musicales du Midi, 100 F.

TOTAL GENERAL A CE JOUR :

23.079,02 F

nicas, nous avons entendu, des traits, des phrases « chantées » et toute la série des agréments classiques, allant des mordants aux trilles dans les œuvres de Corelli, Torelli, etc. rendues dans un style parfait et dans une présentation sans bavures.

Voilà ce qu'on pu réaliser des amateurs, mais, amateurs pris dans le sens le plus élevé de sa signification.

Que notre Confédération Musicale de France soit fière, c'est un nouveau fleuron qui vient s'attacher à sa couronne de gloire et qui justifie que la musique pour tous, n'est pas une vaine formule.

Robert BREARD

## CHRONIQUE des DISQUES

SUITE DE LA CHRONIQUE DE JANVIER

### MUSIQUE INSTRUMENTALE

#### LE CLAVECIN

Nous présentons l'enregistrement intégral des 6 suites anglaises de J.-S. Bach. Ayant déjà entretenu nos lecteurs de la « forme suite », des différentes suites de Bach, estimant d'autre part qu'il serait fastidieux de détailler chaque pièce de chaque suite, nous nous bornerons à des généralités limitées aux suites dites « anglaises ».

Ces dernières n'ont pas totalement renié l'aspect des précédentes, les suites françaises. Leur charme est sans « compromission ». Pourquoi sont-elles si peu jouées (à part 2 ou 3 mouvements isolés) ?

Leur composition est constante : une ouverture suivie de cinq danses. Les préludes sont toujours véhéments et grandioses. Celui de la suite n° 6 est

particulièrement important.

La première danse est toujours un « allemande », dont le caractère est souple, chantant, tendre même.

La suivante est une « courante », généralement très ornée, elle est assez mobile.

La troisième danse est une « sarabande ». Toutes ces sarabandes ont évidemment comme traits communs la gravité et la noblesse. Celle de la troisième suite, presque funèbre, comporte de saisissantes modulations. Celle de la sixième est doublée.

(Suite page 2)

### RECTIFICATIFS

#### EXAMENS FÉDÉRAUX

Une correction n'ayant pas été faite à la mise en page en ce qui concerne l'œuvre pour Trompette, Division Supérieure, voici le nouveau titre du morceau imposé :

FETE DES PIVOINES, MEUTAN YIN, André BLOCH.

Editions GRAS, La Flèche (Sarthe).

○

PIANO (Supérieure). — 2<sup>e</sup> SONATE en la majeur (1<sup>er</sup> mouvement) MEHUL. Ed. COMBRE.

SAXOPHONE-ALTO (Moyen). — Sicilienne - Jota - Tarentelle - JULES VIARD (Recueil). Ed. SALABERT.

## LA PLACE DE LA MUSIQUE DANS L'UNIVERSITÉ FRANÇAISE

Une coisante actualité à tout récemment, sensibilisée le monde musical français. La suppression d'emplois de musiciens à l'O.R.T.F. a ouvert les yeux de bien des mélomanes qui, sans doute abusés par l'illusoire progrès de la musique en « conserve », s'en remettaient à leur habituel courrier du discophile !

On s'aperçut alors avec stupeur que la crise, latente, était sur le point d'éclater et que la diminution de l'emploi se doublait d'une désaffection de plus en plus grande du public. Mais, rétorquera-t-on (et souvent en haut lieu), jamais la musique ne s'est mieux portée chez nous, jamais il n'y a eu autant d'auditeurs qu'à notre époque. Voyez le disque, la radio, etc.

Point n'est besoin d'épilouter ici sur cette confusion regrettable et néfaste entre une musique « vivante » et un art enregistré qui, malgré ses qualités et sa valeur, ne peut espérer former à lui seul un auditeur actif et conscient.

Mais cette préparation d'un public le plus large possible ne peut se faire valablement qu'à l'école, à un âge où l'individu se montre le plus réceptif, et nous en arrivons ainsi à l'une des causes les plus graves de la crise actuelle :

La grande misère de l'Education Musicale dans l'Université française.

Pour n'être pas tout à fait nouvelle, celle-ci a pourtant été mise en lumière par une série de faits

récents : suppression de postes d'Education Musicale dans des lycées, suppression des enseignements spéciaux de la ville de Paris, de la musique au concours d'entrée à l'École Normale, etc. De plus, certaines confrontations internationales (réalisées dans le cadre de l'I.S.M.E., organisme dépendant de l'U.N.E.S.C.O.) ont laissé apparaître pour l'enseignement musical français une place « de choix » dans le monde ; la dernière ! après la Suisse et aux côtés de l'Espagne ou de la Pologne. N'est-ce pas des plus flatteurs dans une ère vouée au prestige ? Mais il y a pire, puisque le graphique ainsi établi n'était rien moins qu'optimiste : il prévoyait pour l'enseignement français une heure de musique par semaine, du cours préparatoire à la classe de 3<sup>e</sup>. Or, prétendre que cette heure est effectivement assurée dans notre pays serait actuellement une aberration.

Toutes ces raisons amènent l'Association des Professeurs d'Education Musicale de l'Université (A.P.E.M.U., 70, rue de Rennes, Paris 6<sup>e</sup>) à sortir de sa réserve et à faire part à l'opinion, c'est-à-dire à la presse, de son indignation devant une telle situation. Les membres de son bureau se sont donnés pour tâche de démystifier l'opinion tout en dénonçant les mensonges d'une administration qui pratique la politique de l'autruche dans le sillage de textes officiels vieux de plus

de 50 ans. C'est dans ce but qu'ils donnèrent, le 17 décembre dernier, une conférence de presse où fut exposée la situation de la musique à tous les niveaux de l'enseignement français, en cette fin d'année 1964. Nous en tenterons un bref résumé dans les lignes qui vont suivre, tout en vous priant par avance d'excuser les inévitables lacunes qui pourraient s'y glisser.

(Suite page 4)

## NOTULES MUSICALES

« Anacrouse » ne se trouve pas dans le dictionnaire de musique de J.-J. Rousseau (1795) pas plus que dans celui de L. et M. Eschudier (1855). Le dictionnaire de Michel Brenet (1926) la définit ainsi : Note ou groupe de notes faibles précédant le premier temps accentué d'une phrase musicale ; dans celui de P. Arma-Y. Tiénot, on peut lire : mesure incomplète par laquelle débute souvent un morceau ; ce qui n'est pas toujours vrai. Une *Théorie Musicale* (1) définit l'anacrouse : premières notes d'une phrase musicale, précédant le premier temps fort ; et cite quatre exemples : 1) L'anacrouse introduit ; 2) L'anacrouse motrice d'élan ;

L'anacrouse motrice de suspension ; 3) L'anacrouse accessoire ; ainsi appelée par ce qu'on peut la supprimer sans altérer le rythme. L'anacrouse la plus célèbre est celle du début de la « Marsillaise ». Quoi qu'il en soit la conscience de l'anacrouse n'est pas très ancienne et il faut penser que l'invention de ces quelques notes d'élan, qui semblent ajoutées et pouvant disparaître sans grand dommage au début de quelques abus, par mode. Dans la musique de danse elle est assez rare et consiste surtout en une ou deux notes. Nous avons vu que dans la chanson les accents classiques du texte

(Suite page 5)

## Adieu à la Clique

C'est l'occasion de dire que, sans tambour ni trompette, l'Académie Française a rayé ce mot de notre vocabulaire, ainsi elle a droit à toute notre reconnaissance. Dans notre milieu, depuis fort longtemps, nous avons décidé de substituer à cette appellation non contrôlée, celle, plus juste et plus vraie de *Batterie-Fanfane* ou de *Batterie de tambours et clairons ou trompettes*.

Ce mot *clique*, à résonance électroale, résonnait douloureusement à nos oreilles et, parmi nous, soumis à l'accord parfait, évoquait plutôt une réunion de partisans bruyants qu'une agglomération de musiciens épris d'une discipline mesurée et dont la politique principale est de ne pas en faire.

Ne regrettons pas ce mot un peu dégradant, bien au contraire, nos sympathiques Batteries se sentiront ramenées (elles y sont déjà) dans notre grande famille populaire, ou souvent on aime mieux la musique que dans les hautes sphères. — Privés du snobisme, nos ensembles, ou la table est mise pour tous, travaillent dans un but magnifique, celui de distraire sainement leurs semblables.

N'est-ce point, sous une forme artistique, un véritable apostolat !

Robert BREARD



# LA LOI DU NOMBRE

(Suite de la page 1)

de ce qui tenait lieu d'accompagnement, ce qui n'empêchait pas les deux écouteuses de s'en régaler visiblement pour la bonne raison que l'interprète de cette lamentable élucubration était quelque « idole » à la mode, vraisemblablement millionnaire du disque. Elles firent naturellement et sans la moindre hésitation l'acquisition de ce microsillon. Quand elles furent sorties, le disquaire me dit : « Cela, un soir, on peut bien dire que c'est un « best seller », on ne cesse de m'en demander. Et oui, il fallait bien se rendre à l'évidence, « ça » se vendait comme des petits pains pour le plus grand profit des éditeurs intéressés et des disquaires, tandis qu'un Fauré n'était que rarement demandé, ce qui décidait les disquaires à lui mesurer la place dans leurs catalogues. Quand je parle de Fauré, ce n'est qu'à titre d'exemple isolé, mais le même cas se reproduit pour d'autres compositeurs de la plus haute qualité mais qui n'ont pas l'heur d'être au goût du grand public, celui qui, dans le commerce, impose sa loi du nombre.

D'aucuns me diront sans doute que cela est parfaitement normal et qu'un éditeur n'investit des capitaux considérables dans son affaire que dans le but primordial de gagner de l'argent et non pas pour risquer la faillite en se faisant le chevalier servant de l'art pur. Il ne s'agit que de s'entendre. Il est certes beaucoup plus facile de gagner des millions en flattant le mauvais goût de la foule qu'en cherchant à faire son éducation artistique. Mais s'il est licite qu'un éditeur bénéficie d'excellentes affaires en ne faisant pas fi de la grosse clientèle — celle qui achète en grande série ce qu'elle aime, même si cela ne vaut pas tripette — il convient aussi que ce même éditeur, s'il veut être digne de son titre et de sa fonction sociale, consente à faire de temps à autre quelque sacrifice financier en faveur de certains auteurs de très grande valeur artistique et aussi en égard à une clientèle, sans doute beaucoup moins dense, mais qui est éprise de beauté et cherche sans cesse à affiner son goût. Noblesse oblige ! J'en ai vu l'exemple autrefois, dans le domaine de la cinématographie, quand j'étais collaborateur du très regretté Léon Gaumont. Ce grand industriel ne dédaignait point de donner satisfaction à la masse des spectateurs sans négliger pour autant un autre public assurément beaucoup moins nombreux mais de goût plus raffiné. Il faisait naturellement le plus clair de ses bénéfices en produisant des « films à épisodes » qui satisfaisaient pleinement le public populaire, mais savait aussi se contenter de profits moins immédiats et moins importants, en éditant de beaux films d'art, beaucoup moins nombreux sans doute mais qui avaient la faveur d'un public plus restreint ayant un goût plus délicat. Ces films de haute qualité s'amortissaient évidemment bien moins rapidement que les films ordinaires, mais ils ont largement contribué au beau renom de la marque Gaumont.

Un éditeur de disques digne de ce nom doit, lui aussi, savoir faire du commerce tout en restant le plus possible un artiste. Ses affaires l'obligent certes à écouler un grand nombre de disques quelconques ou même parfois totalement dénués de valeur artistique mais, sur les bénéfices substantiels, lui rapporte cette vulgaire marchandise, pour ne pas dire cette camelote, il a le devoir d'en sacrifier une part à la diffusion d'œuvres de très haute qualité encore insuffisamment connues des auditeurs de meilleur goût. Il convient de reconnaître que, parmi les œuvres de valeur qui sont éditées, certaines se vendent mieux que d'autres mais si l'éditeur sait adroitement combiner les coupages des titres, il arrivera très facilement à faire connaître aux auditeurs des chefs-d'œuvre qui restaient dans l'ombre on ne sait trop pourquoi. Par exemple, il est un fait que les œuvres d'un Gabriel Fauré, d'un Vincent d'Indy, d'un Gabriel Pierné, d'un Henri Rabaud et de tant d'autres, malgré leur incontestable valeur artistique, sont encore loin d'avoir auprès du public la cote de vente de celles d'un Ravel, d'un Debussy et encore moins celle des grands classiques. Pourquoi ? Simplement parce qu'on n'a pas pris la peine de faire connaître ces magnifiques ouvrages au public bien qu'ils soient tout aussi accessibles à tout auditeur aimant la belle musique. Si l'éditeur prend soin de coupler quelques pages de ces auteurs au verso d'un disque d'auteur se vendant couramment, elles ne tarderont pas à être connues et aimées du public, elles aussi, et, une fois appréciées, elles seront tout autant demandées. Il en est de même en ce qui concerne les concerts symphoniques qui, sur les affiches, offrent toujours

au public la routine des mêmes programmes, les mêmes grands noms classiques ou modernes : festivals Bach, Mozart, Beethoven, Wagner ou bien Ravel et Debussy. Tout cela est fort beau, indiscutablement, mais il y a tout de même d'autres chefs-d'œuvre à faire connaître et aimer.

Je demandais un jour à un chef d'orchestre réputé pourquoi, à ses concerts, on ne voyait jamais figurer le nom de Fauré. Il me répondit que, pratiquement et commercialement parlant, cet illustre nom ne faisait pas recette. Cette navrante réponse ne me convainquit pourtant nullement. Le public musicien n'est tout de même pas obtus à ce point et je ne puis croire qu'il soit rebelle à un aussi grand maître de la musique française quand on a pu constater les chaleureux applaudissements qui ont salué récemment le festival public organisé par l'O.R.T.F. en hommage à l'auteur de Pénélope. Et même si les associations de concerts hésitent à consacrer un festival entier à un Fauré, un d'Indy, un Chausson ou un Pierné, il leur est toujours facile et possible d'intercaler une œuvre de ces maîtres dans un programme groupant divers auteurs ayant déjà conquis la grande faveur du public. Tout cela n'est qu'une question d'initiative et de bonne volonté mais, malheureusement, on aime trop chez nous la routine et le moindre effort.

La routine ! Quel mot désolant ! Voyez ce qui se passe conjointement dans les concerts et les enregistrements : toujours les mêmes noms d'auteurs, toujours les mêmes œuvres sur les affiches comme sur les étiquettes de disques. On ne compte plus les exécutions et les gravures des symphonies, des sonates, des quatuors et des concertos consacrés, « c'est toujours la même et sempiternelle litanie ». Et, pendant ce temps-là, on laisse résolument de côté d'adorables musiques.

Il serait néanmoins très injuste de reprocher à tous les organisateurs de concerts et à tous les disquaires sans exception de ne faire aucun effort pour rénover leur répertoire ou leur catalogue. Il en est heureusement quelques-uns qui font au contraire tout ce qu'ils peuvent pour sortir des sentiers battus mais ils sont encore beaucoup trop rares. En ce qui concerne la discographie, par exemple, il m'a été fort agréable de découvrir chez un éditeur de la rive gauche des chefs-d'œuvre du XVIII<sup>e</sup> siècle qui n'avaient jamais été gravés et qui sont restés ainsi trop longtemps absolument inconnus, chefs-d'œuvre de musiciens que d'aucuns appelleraient peut-être dédaigneusement des « petits maîtres » mais qui, en fait, sont bien supérieurs à certains compositeurs d'aujourd'hui ayant la prétention d'être de grands maîtres alors qu'ils en sont bien loin.

Nous félicitons de tout cœur les artistes et les éditeurs qui n'hésitent pas à s'évader de la somnolente et léthargique routine pour œuvrer activement en faveur de musiques trop peu connues et qui méritent d'être mises en pleine lumière. Les uns comme les autres ont droit à toute notre reconnaissance et nous souhaitons que leur exemple soit suivi.

Il reste un moyen bien simple aux sincères amateurs de belle musique de se procurer les beautés qu'ils recherchent même si les éditeurs de disques ne veulent pas assumer le moindre risque. Ce moyen, c'est « l'édition par souscription, l'édition limitée ». Si nous prenons l'exemple d'un Fauré, il faut souhaiter qu'un éditeur prenne l'initiative d'annoncer un enregistrement « par souscription ». Les vrais fauréens pourront ainsi se compter en France en adressant leur souscription et c'est bien le diable si, sur toute l'étendue de notre territoire, il ne se trouve pas un nombre suffisant de souscripteurs pour que l'éditeur puisse jouer sur le velours, en toute sécurité, en enregistrant puis en pressant le nombre minimum de disques exigé par lui pour justifier cette gravure et cette diffusion. L'expérience vaut pour le moins d'être tentée. La « Deutsche Grammophon Gesellschaft » l'a fait pour Brahms et je suis très heureux d'avoir souscrit et d'avoir reçu sept magnifiques disques de cet admirable musicien allemand. Ce qu'on a fait pour Brahms en Allemagne, ne pourrait-on le faire en France pour Gabriel Fauré ? Je pose la question à nos grands éditeurs français.

Et ce qui vaut pour Fauré vaut aussi pour d'autres maîtres qui honorent grandement la musique française mais dont les œuvres ont été jusqu'à présent injustement délaissées par ceux qui, officiellement ou à titre privé, ont chez nous la charge, le devoir et la responsabilité de leur diffusion.

André PETIOT

## LE BANQUET DE Ste CECILE DE LA MUSIQUE DES GARDIENS DE LA PAIX DE PARIS

Le mardi 8 décembre 1964, la Musique des Gardiens de la Paix de Paris fidèle à sa tradition, fêta sa patronne Sainte Cécile ; culte symbolique qui se perpétue au fil des ans.

La présence effective de Monsieur Louis Amade, conseiller technique auprès de M. le Préfet de Police.

M. Legay, directeur général de la Police Municipale.

MM. Mutertre et Massacrier — administrateurs.

M. Biringer, directeur de l'habillement.

M. Gaucher, chef du secrétariat à la direction générale de la Police Municipale et ses collaborateurs.

M. Boudon, organisateur des festivités de l'Hôtel de ville de Paris.

Des personnalités éminentes du monde musical en la personne du Maître Tony Aubin.

Professeur au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris : M. Ehrmann, président de la Confédération Musicale de France souffrant s'était fait excuser ; MM. Thirault, directeur du Conservatoire de Laon.

Claisse, directeur du Conservatoire de Beauvais.

Les artistes et camarades des orchestres de l'Opéra, R.T.F. des Musiques de la Garde Républicaine de Paris, de la Musique de l'Air et des diverses associations des grands concerts.

Cet esprit de lien et de solidarité est un signe de profonde sympathie affectueuse unissant les membres de notre formation au contact extérieur.

Notre banquet se déroulait au club de la France d'Outre-Mer, avenue des Champs Elysées, le cadre de cette salle contribua également à la totale réussite de cette assemblée.

En termes élogieux, nos deux chefs MM. Dondeyne et Afchain remercièrent les personnalités présentes.

Nos félicitations à nos collègues combien dévoués Tourneret - Roisse - Weidner - Gelée - Gausson - Moissant - Moindrot Gérard, qui contribuèrent en collaboration avec M. Afchain à la réalisation de ce succès.

Les anciens camarades retraités, avaient répondu présent nous les en remercions, car il faut préciser le rôle capital de chacun qui furent, par leur persévérance et leur talent les éléments de base de l'édification présente du degré artistique.

Notre délégué du personnel Charles Gausson, en s'adressant aux officiels et à nos camarades fit ressortir l'esprit de cohésion et de camaraderie qui doit se perpétuer pour l'avenir au sein de notre phalange.

MM. Désiré Dondeyne chef de musique 1<sup>er</sup> Prix du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (clarinette), Afchain Jacques, chef-adjoint 1<sup>er</sup> Prix d'Excellence du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (flûtiste) ont tenu à caractériser cette Sainte Cécile en interprétant en duettiste une composition récente du maître Désiré Dondeyne (Légende sur un conte bulgare). Nous rendons à l'unanimité, l'hommage qu'il se doit à ces deux grands artistes qui, avec talent et brio déchainèrent l'enthousiasme général de tous.

M. Legay, directeur général de la Police Municipale, remis à nos récents camarades retraités une magnifique médaille de bronze frappée au nom de l'intéressé ;

Hommage de la Musique des Gardiens de la Paix à ses anciens artistes : MM. Pinquet - Gelée - Manchez - Picot - Roulette - Girard - toutes nos félicitations à nos amis qui garderont auprès de tous le souvenir d'une carrière bien sympathique.

Aux diverses personnalités, des disques d'enregistrements de la Musique des Gardiens de la Paix furent offerts ; les musiciens exprimeront leur estime à MM. Dondeyne - Afchain et Breard tambour-major, par une remise de souvenirs.

Une tombola, intention délicate de M. Afchain, a permis à tous nos camarades et amis de conserver un souvenir marquant de ce banquet par l'attribution de magnifiques lots ; nous lui en exprimons nos bien vifs remerciements sans passer sous silence les établissements Graetz qui ont offert un magnifique poste à transistors pièce maîtresse de cette tombola.

Sainte Cécile 1964 est pour nous révolue, mais combien nous comprenons la grandeur de notre art musical qui permet d'élever nos esprits au-dessus des passions et d'imposer la sérénité, joie des grandeurs humaines dans les cœurs.

Jean GINTRAC

Délégué du Personnel suppléant.

# DUO

VIENT DE PARAÎTRE

de Wettge, — ex-Chef de Musique de la Garde Républicaine.

pour :

- 2 Hautbois
- 2 Clarinettes
- 2 Saxophones Soprano ou :
- 1 Hautbois et 1 Clarinette ou Saxophone Soprano

avec accompagnement de Piano ou de Musique Militaire

Arrangement pour Harmonie et Fanfare par A. TOURNEL

OUVRAGES RECHERCHÉS, à nouveau disponibles

- LA FILLE DU TAMBOUR MAJOR ..... d'OFFENBACH Fantaisie pour harmonie et fanfare par ..... FABRE
- DAPHNIS ET CHLOE ..... de MOURGUES
- MARCHÉ A LA HONGROISE ..... de SCHUBERT Arr. pour harmonie et fanfare par ..... CASQUIL
- MAZURKA DE CONCERT ..... de J. de NATTES pour Clarinette en harmonie pour Saxophone soprano en fanfare
- MARCHÉ DES PETITS SOLDATS ..... de P. ANDRE Tirée des SALTIMBANQUES ..... de L. GANNE
- LE GRAND DANTON Allegro militaire ..... d'ADRIET
- EN REVENANT DE LA REVUE Célèbre marche-polka ..... de DESORMES

SPECIMENS gratuits sur simple demande.

AVIS IMPORTANT

COMMANDES servies à réception. MM. les Chefs de Musique ainsi que nos confrères sont priés de bien vouloir nous signaler tout retard passé ou éventuel, apporté dans le service de leurs commandes. Frais de réclamations à notre charge, si nécessaire.

Éditions LA MAISON LA PLUS ANCIENNE, spécialisée dans toute la gamme de musique pour : Harmonie — Fanfare — Claque — Orchestre Symphonique et Instrumental 53, route Léon-Lachamp . MARSEILLE - 9<sup>e</sup> (B.-du-Rh.)

## NOTULES MUSICALES

(Suite de la page 1)

ont pu faire mettre des barres de mesures en désaccord avec le rythme de la musique, exemple : Les Godels, Bon voyage monsieur Dumollet, Le Pont d'Arignon, etc. Je comprends moins la coupe rythmique de la musique qui est surtout instrumentale et qui commence sur le 2<sup>e</sup> temps, de la célèbre farandole provençale. On a séparé par une barre de mesure les deux accords parfaits mélodiques du début ; cette première mesure incomplète n'a nullement le caractère d'une anacrouse telle qu'elle a été définie plus haut. Les danseurs commencent sur le 2<sup>e</sup> temps ; les accentuations des bras de la figure marchée sont sur le 2<sup>e</sup> temps. Un simple déplacement de la barre de mesure, tout rentre dans l'ordre et les musiciens conscients de la notation actuelle ne seront plus à contre-temps. Il y a donc des cas où le départ sur le 2<sup>e</sup> temps n'est pas bon, malgré un long usage. Examinez toutes les chansons qui commencent par une mesure incomplète et vérifiez-en l'exactitude. Il peut y avoir des cas où deux notations peuvent être valables : prenez « Il court, il court, le suret », la première barre de mesure est après les trois premières croches, avancez-la d'un temps en la plaçant après la première croche (avancez-les toutes, bien entendu) et vous aurez une autre coupe rythmique aussi satisfaisante que la première. Il y a des surprises dans cette recherche que je vous conseille de faire, par jeu.

sique chantée ou jouée. Cette musique doit être lue et non apprise par audition. On n'imagine pas un acteur ne sachant pas lire et n'apprenant ses rôles que par audition (Quel travail !) et pourtant c'est ce que font beaucoup trop de chorales. J'en connais une, excellente, qui ne méritera pas ce reproche, c'est la Chorale des professeurs de musique de Paris et de la Seine, fondée en 1930 par Roger Ducasse. Présidée par Guy Delamontaine, elle travaille avec Robert Blot. Je l'ai entendue à Saint-Germain-des-Près dans la Cantate de Noël, de J.-S. Bach, avec 4 solistes remarquables et l'Orchestre des Concerts Colonne dirigé par Trajan Popesco. Voilà des chanteurs pour lesquels les difficultés musicales sont très amoindries et il se dégage de leur interprétation une sileté, une expression et une joie que partagent très vite ceux qui écoutent.

« Ça n'a pas collé, elles se gênent entre elles » telle est la réponse que me fit un brave tambourinaire pour m'expliquer l'échec de sa tentative de faire chanter par les danseuses de son groupe folklorique la « Coupo santos » à 3 voix égales ; il s'agissait d'une harmonisation écrite pour des enfants et chantée par eux assez facilement. Cette réponse, authentique, prouve que la Provence (en général tout le midi de la France, sauf un coin dans le Sud-Ouest), riche en belles voix, n'aime pas chanter en chœur. Ce sont des individualistes qui ont le culte du solo, de la mélodie. La défunte Maîtrise d'Aix-en-Provence était parfaite dans le grégorien, dans la polyphonie il a toujours manqué le rodage qui aurait porté les interprétations à un certain degré de perfection. Si l'ambiance méditerranéenne n'est pas favorable au chant en commun on ne peut qu'admirer la Maîtrise Gabriel Fauré, de Marseille, dont j'ai longuement parlé dans le journal de juin-juillet 1963, qui continue avec un succès qui lui vaut des applaudissements jusque dans les collines, grâce à la compétence et au dynamisme de son directeur, de la directrice Mme Fauré-Pégo. En attendant d'entendre cette belle chorale de jeunes filles (Lucie Edgar Quiblet) à Paris cette année, je retiens, dans leur bulletin d'informations, cette phrase : « Vivant parmi les maîtres classiques et modernes, elles deviennent des auditrices averties et judicieuses : dans une proportion de 90 %, nos jeunes choristes préfèrent chanter Pergolèse, Fauré, Haydn plutôt que

L'Association des professeurs d'Éducation musicale de l'Université a organisé une conférence de presse, le 17 décembre, avec l'ordre du jour : La grande misère de l'Éducation musicale dans l'Université face aux perspectives d'une civilisation de loisirs. Vous lirez très attentivement le compte-rendu qui paraîtra dans ce journal. J'ai assisté avec une grande tristesse à cette conférence très documentée. Il n'est pas permis à un grand pays comme la France d'être aussi sous-développée en musique. On ne rougit pas de ne pas savoir lire la musique ; un éditeur de musique se vantait de ne pas la connaître, il est vrai que son associé pouvait la connaître pour lui... Au lieu de ne s'occuper que des hautes études musicales qui forment des symphonistes alors que ce sont des compositeurs lyriques que nous avons surtout besoin, on ferait mieux de permettre à tous d'être musicien en apprenant la pratique de la mu-

Les chansons populaires harmonisées, tout en aimant, bien sûr, se détendre avec celles que nous harmonisons avec tant de gentillesse et spécialement pour nous des compositeurs amis, etc. Deux remarques me viennent à l'esprit (1). Les chansons populaires ne servent pas qu'à détendre, mais aussi à enrichir la pratique musicale et la connaissance d'autres caractéristiques humaines (voir Schumann); 2) Pergolèse, Fauré, Haydn (et d'autres) sont chantés avec un accompagnement instrumental; le pauvre folklore, à voix nue, sans soutien ni accompagnement. Quel serait le pourcentage si, à l'inverse, Pergolèse, Fauré, Haydn, étaient chantés à capella, et le folklore, dans la rutilance et la somptuosité d'un revêtement orchestral? Je songe aux réalisations de Canteloube, Maurice Emmanuel, celles si réussies de D.-E. Inghelbrecht dans la Pastorale « Tant que Noë durera » (Comédie de la Nativité, de Marguerite de Navarre, adaptation de G. Inghelbrecht. Emission de radio) et d'autres qui ne ressemblent en rien aux primitives harmonisations d'une très ancienne collection « Chants et chansons populaires de la France » (milieu 19<sup>ème</sup> siècle?) signés: Victor Parizot, Reyser, Le Corbellier, Max d'Apréval, Nemorah, les plus nombreuses sont de H. Colet, professeur d'harmonie au Conservatoire. Ce sont de très sages devoirs d'harmonie qui se ressemblent tous dans le respect des règles en vigueur à l'époque, tout se rapproche de la romance, sans aucune originalité et l'on comprend qu'il ne pourrait rien naître de cette manifestation alors que dans le même temps se créait en Europe, dans plusieurs pays, une musique nationale grâce à l'idéal de quelques compositeurs, et j'ajouterais, grâce à leur génie. Dans ce domaine la France est la dernière des nations d'Europe.

Les Editions Payot, de Paris, ont fait paraître, voici quelques mois, dans leur collection « Petite bibliothèque Payot » un livre de poche « Le jazz des origines à nos jours », de J.-E. Berendt, traduction française de Christian Metz, préface de Lucien Maïson. L'auteur est l'un des plus éminents critiques de jazz européens, connu par ses nombreux écrits et par ses émissions régulières à la radio ou à la télévision du Südwestfunk, depuis 15 ans. Dans la préface on parle de ce « Livre d'intention manifestement vulgarisatrice au sens le plus noble du terme, livre d'un auteur érudit, informé des problèmes, ami des musiciens, et qui, moins engagé que ceux-ci, n'a pas tendance à réduire l'univers du jazz aux proportions d'une unique, obsédante et quotidienne préoccupation stylistique. Ce livre de 330 pages avec discographie, bibliographie française, glossaire, index des noms propres et table des matières m'a beaucoup plu car il a complété mes connaissances dans ce domaine; c'est un livre qu'on ne peut ignorer et qui devrait se trouver dans la bibliothèque de tous les musiciens; je ne connais pas de meilleure ni de plus complète initiation à la musique de jazz.

Depuis le 1<sup>er</sup> dimanche de l'année a commencé la réforme de la liturgie catholique qui autorise la célébration de la messe, pour une grande partie en français; les textes officiels circulent, ils sont à la disposition des compositeurs qui sont invités à écrire de nouvelles messes. Le mieux serait de leur commander sinon cette expérience sera réservée à ceux qui ont des loisirs. Attendons les premières œuvres pour avoir une opinion, le français n'a ni la solennité, ni la vocalité du latin qui a donné lieu à tant de chefs-d'œuvre dans toutes les époques. Il y a une autre nouveauté qui va paraître, c'est la création de messes en dialecte; j'ai sur ma table la messe des Saintes Maries en provençal, sur des musiques de troubadours; nul doute que le breton, le basque, l'alsacien, etc. ne servent à la célébration du culte, ce qui sera un peu gênant pour les catholiques voyageurs... Le latin et le grégorien resteront sans doute à la base de la liturgie, ce qui lui donne un caractère international.

Entendu à la radio le « Pirotal Lunaire » de Schenberg. Ne comprenant pas l'allemand je me suis demandé si c'était une comédienne qui essayait de chanter ou une chanteuse qui essayait de déclamer... Il y a des particularités raciales qui resteront toujours fermées à d'autres races; et c'est très bien ainsi. Entendu une juvénile symphonie pour instruments à vent de Richard Strauss, des quatuors de Lalo; Saint-Saëns, Gounod, messe de Sainte Cécile, de Gounod; on redécouvre Verdi et bientôt Massenet.

Je voudrais revenir avant de terminer sur le chant à voix nues. « a capella », pour inciter les organisateurs de concours de chorales de réserver une place aux chorales avec instruments afin de faciliter la création de pareils ensembles à qui le chant sans accompagnement ne sera jamais interdit, ainsi que l'édition d'un répertoire pour eux. Le mois prochain je parlerai plus en détail de cette très intéressante question.

A propos de Nicomède de Pierre Corneille joué à la perfection au T.N.P., je me demande si la musique vivante ne serait pas préférable à la musique enregistrée, celle de Jean Prodomides en fait la qualité. La tragédie a besoin de la vie rythmique de la musique, l'ajout des chœurs devant la porter à son plus haut point de perfection. A noter, pour ces représentations, un trio (violin, flûte par Pierre Paubon, et guitare, par Monique Rollin) pour l'accueil en musique, jouant des airs d'époque de Corneille. On ne peut pas être gentil pour le public! Celui-ci est aussi gâté lorsqu'il assiste à des représentations comme celles du Grand ballet national de Corée. Tout est d'un goût exquis: des danseurs qui ne sont pas des athlètes gesticulants, des chanteurs qui ont des voix bien timbrées et jamais ne poussent le son, des musiciens jouent des instruments typiques et d'autres des instruments européens très bien incorporés.

Cela fait une soirée extraordinaire dont le clou semble être la danseuse entourée de cinq tambours horizontaux, un à sa gauche, un à sa droite et trois derrière elle. Pendant un long moment elle joue en virtuose sur ces tambours, tout en dansant, avec l'orchestre; elle reste gracieuse et souriante jusqu'au bout. Au moment où la harpe court les rues il faut être reconnaissant à ceux qui se mettent en peine pour notre plaisir et qui réussissent si bien à nous donner la joie dont nous avons tant besoin.

En guise de coda: Pour les grands artistes tout est musique et ils la donnent sans compter, car le don est aussi de la musique. C'est la charité de Dieu (Pierre Berlin). La musique est le mode d'expression le plus aisé car c'est le premier qui se soit offert à l'homme au cours de son histoire (Faukner). L'essentiel de la musique n'est pas sur la partition (G. Malher). Le gouvernement devrait s'entretenir pour que je puisse composer librement et sans souci (Schubert). Ce n'est qu'au théâtre et non à la simple lecture d'une partition, qu'il est possible de porter un jugement équilibré sur une musique destinée à la scène (Rossini). La perfection du métier est de faire complètement oublier les procédés qu'il met en œuvre (Jacques Copeau).

Saint-Ouen, janvier 1965  
Georges AUBANEL

(1) Abrégé de Théorie musicale d'Albert Ehrman.

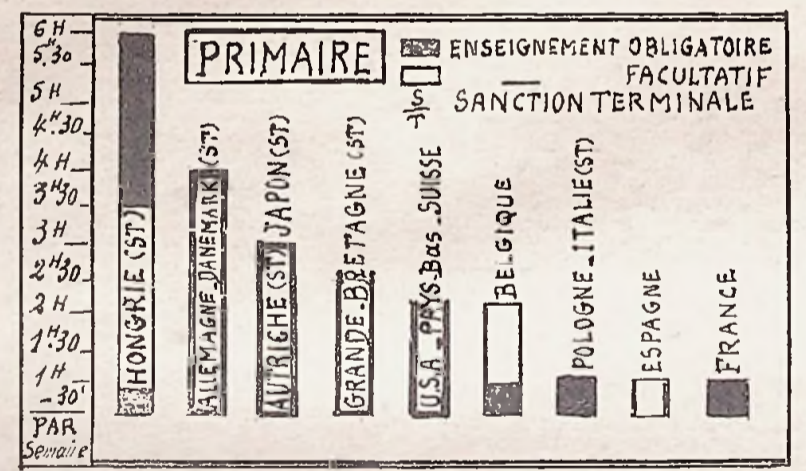
## LA PLACE DE LA MUSIQUE DANS L'UNIVERSITÉ FRANÇAISE

(Suite de la page 1)

Nous avons dit plus haut celle qui lui réservait les graphiques internationaux dressés par les soins de l'I.S.M.E. Mais la réalité est tout autre: Dans l'Enseignement Primaire, l'heure hebdomadaire de musique prévue par les textes doit être dispensée par l'instituteur. Or, combien d'entre eux l'assurent réellement? On peut avancer qu'ils sont en quantité infime actuellement et que la grande majorité se déclare incompétents. Ils ont d'ailleurs quelques excuses, à savoir:

- une formation insuffisante dans les écoles normales (80 d'entre elles, sur 177, n'ont pas encore de professeur qualifié d'éducation musicale) horaires et programmes y sont insuffisants, etc.
- la suppression, cette année de toute épreuve musicale au concours d'entrée à l'école

normale et l'absence totale de sanction musicale à la sortie. — pour la plupart ils ne sont même plus normaliens et peuvent n'avoir jamais fait de musique (en Seine-et-Oise) par exemple, 10 pour cent seulement des instituteurs sortent des Ecoles Normales). Et nous n'insisterons ni sur l'absence de moyens matériels ou le manque total de soutien de la part des autorités académiques, propres à décourager les meilleures volontés. Par ailleurs, nous avons vu que les tentatives les plus valables pour créer des corps de maîtres hautement spécialisés, particulièrement dans le département de la Seine étaient à leur tour sabotées. On peut ainsi conclure que jamais la musique n'a été aussi peu enseignée dans les classes primaires et déplorer que soit ainsi délaissé un éveillé sensoriel et artistique à l'âge le plus favorable.



Dans le second degré; la situation pourrait sembler, a priori, moins catastrophique. Des professeurs certifiés sont en effet recrutés par un concours difficile, après une préparation sérieuse, et enseignent dans les lycées. Une heure obligatoire est dispensée hebdomadairement jusqu'à la troisième, elle devient facultative dans le second cycle (seconde au bacc.).

Mais, en fait, ces professeurs n'enseignent qu'à une faible partie (25 pour cent, à peine) des élèves du premier cycle, et les raisons en sont simples:

- seuls les lycées des grandes villes sont pourvus en certifiés (certains départements français ignorent encore ces « spécimens rares et qualifiés »!)
- les collèges d'Enseignement Général (C.E.G.), de plus en plus nombreux, dépendent de l'Enseignement primaire pour le recrutement et n'ont, par conséquent aucun enseignement musical valable.

Qu'on nous comprenne bien à ce sujet. Il n'est pas question pour

nous de douter ici de la valeur individuelle de certains maîtres de C.E.G. ou de professeurs auxiliaires. Là n'est pas la question et notre Association leur œuvre même ses rangs; mais un bilan valable ne peut tenir compte que de la qualification « officielle », laquelle a normalement été assortie d'une préparation convenable et qui ne s'improvise en aucun cas.

Or la préparation actuelle des maîtres de C.E.G. est, en ce qui nous concerne, une véritable caricature: elle se fit d'abord en un stage de 5 jours; puis à raison de 4 heures par semaine pendant 6 mois, enfin maintenant, en 2 heures seulement. Et, de toutes façons, trop peu d'écoles normales sont en mesure de l'assurer.

— les collèges d'enseignement secondaires (C.E.S.), nouveaux venus mais piliers de la réforme en cours, devraient avoir un enseignement musical au moins dans leurs sections de lycée. Or, 200 d'entre eux ont déjà été mis en place et aucun poste de professeur de musique n'y a été créé!

Mais il y a peut-être plus grave encore puisque le seul secteur un peu solide de notre enseignement est en train de disparaître tout doucement: le transfert progressif des petites classes des lycées dans les C.E.G., C.E.S., ou groupes d'orientation entraîne la suppression pure et simple de postes de professeurs titulaires (2 l'on été à Paris, 3 autres sont prévus cette année et, sans doute 2 à Marseille et à Bordeaux, et ce n'est qu'un début...)

Nous n'insisterons pas sur la situation très insuffisante dans le second cycle (2 des 4 terminales) où les cours facultatifs sont si souvent négligés, voire sabotés, par des administrations qui ne prennent pas même la peine de les inscrire à l'emploi du temps.

La musique dans les programmes: Elle n'est sans doute pas mieux servie que dans les horaires si l'on considère que notre enseignement repose sur des programmes très précis certes, mais datant pour le fond de 1905 et 1920!

Sans développer ici ce point un peu particulier, remarquons seulement:

- que la progression technique prévue est peu adaptée à l'âge mental de l'enfant et à ses aspirations, (la preuve la plus flagrante en est la reprise à peu près textuelle en 6<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, des programmes des cours préparatoires et élémentaires). Le professeur d'Education Musicale est en fait condamné à apprendre à lire à des enfants de 11 ans.
- que le programme d'histoire de la musique est beaucoup trop ambitieux pour le temps réduit qu'on peut lui consacrer et que le découpage chronologique, qui ne s'impose pas, n'est pas coordonné avec celui de l'histoire générale.

Nombre de professeurs ont maintenant pris parti de négliger peu ou prou de telles instructions officielles mais ils doivent accepter de se mettre dans une situation administrative délicate. Par ailleurs de réels problèmes se posent aux débutants, aux auxiliaires, voire même aux autres, particulièrement en ce qui concerne l'utilisation des manuels... Ces diverses considérations sont pourtant essentielles dans la mesure où elles compromettent irrémédiablement la valeur culturelle de notre enseignement.

Les examens: L'énumération des épreuves musicales qui sanctionnent notre enseignement sera bien vite faite et, si l'on sait l'importance accordée par les élèves et leurs parents aux matières dites « d'examen », on

mesurera tout le prestige de l'Education Musicale!

- au Certificat d'Etudes Primaires la musique (disons plutôt, le chant) est en compétition avec la récitation, et bien souvent, comme par hasard, au bénéfice de la seconde.
- au Baccalauréat, elle est épreuve facultative et rapporte aux candidats les points obtenus au dessus de la moyenne.

Et c'est tout!

Nous avons vu nous échapper peu à peu le B.E.P.C. (option musicale), le concours d'entrée à l'Ecole Normale et le probatoire. Nul ne sait encore ce qu'il adviendra du Bacc. et de son épreuve facultative...

Mentionnons cependant une heureuse exception dans le domaine de l'enseignement technique avec la création du Brevet de Technicien des métiers de la musique et de sa classe préparatoire du lycée de Sèvres. C'est, à n'en pas douter, le seul point positif de ce bilan.

On arrive ainsi à ce paradoxe, en France, qu'à une époque de spécialisation excessive au sein même de l'Université, l'éducation artistique se voit de plus en plus négligée. Nous savons, hélas!, qu'il nous est difficile de parler rentabilité et d'aligner des chiffres, mais nous avons aussi l'exemple d'autres pays qui ont compris, eux, qu'une formation artistique était un élément essentiel de la culture et, plus encore, un antidote indispensable face à une technicité envahissante. Elle est, selon les propres termes de l'Association pour la défense de la jeunesse scolaire, une activité « équilibrante » et c'est sans doute une des raisons de plus de la défendre farouchement. Enfin, comment négliger l'Education Musicale lorsqu'on parle d'une civilisation des loisirs? La musique n'aurait-elle aucune place dans l'organisation de ceux-ci? Point n'est besoin de répondre.

Il est toutefois navrant de constater qu'on ne s'est jamais soucié, par ailleurs, d'organiser des activités musicales dans les maisons de la culture ou de jeunes créées à grands renforts de publicité! Ceci est évidemment une autre question, mais peu différente, finalement, de notre propos, dans la mesure où elle le prolonge et où elle prouve que toutes les structures musicales françaises doivent être repensées d'urgence. Ce n'est qu'à ce prix que notre pays pourra encore s'enorgueillir d'être celui de Rameau, Debussy ou Ravel.

C. VOIRPY

professeur d'Education Musicale  
membre du bureau de l'A.P.E.M.U.

## Histoire d'une berceuse devenue pas-redoublé

Au programme du concert de gala qui a clôturé le 51<sup>e</sup> congrès de la Confédération figuraient les « Variations sur un thème picard » du Commandant Jules Semler-Collely.

Ces variations, exécutées à merveille par la Musique des Gardiens de la Paix, ont obtenu un remarquable succès que souligna avec juste raison M. André Petiot.

Le thème en question est en réalité une chanson berceuse — en picard: canchon berçoère — qui n'est incluse dans le folklore picard que depuis la belle Epoque. Elle fut écrite en effet vers 1900 par un célèbre patoisant du cru, Edouard David, dit Techo Doëre, et mise en musique par un professeur de piano d'Amiens, Paul Bulot qui fut un temps directeur de l'Harmonie municipale.

Le titre de cette berceuse picarde: « V'lo grand'mère à poussièr ».

Mais le commandant Semler-Collely est le seul à pouvoir dire — en dehors de ceux à qui déjà l'a dit — comment, après lui avoir servi à composer son petit chef-d'œuvre, cette berceuse au rythme très caractérisé a pu devenir la Marche d'Amiens, défilé militaire avec tambours et clairons, qui est toujours au répertoire de nombreuses musiques civiles de la Somme et que la nouvelle musique militaire du 51<sup>e</sup> régiment d'infanterie, en garnison à Amiens, a déjà rendu aux échos amiénois.

En 1936 le 51<sup>e</sup> R.I. en garnison à Amiens avait un colonel qui aimait beaucoup la musique et les Amiénois. Ayant applaudi dans un concert les variations il eut l'idée d'en tirer un allegro militaire qui serait la marche, officielle à la fois de la garnison et de la ville d'Amiens. Il appela son chef de musique, le capitaine Semler-Collely et lui exposa son idée.

M. Semler-Collely raconte encore lui-même, avec un peu d'humour son premier saut en se voyant confier la mission de transformer une chanson-dormir en pas-redoublé avec tambours et clairons.

Il essaya de se défendre contre la charge d'un tel pensum mais rien n'y fit et le colonel, moitié riant, moitié tétu finit par lui dire: c'est un ordre.

Et bon gré mal gré le capitaine Semler-Collely « fabriqua » la Marche d'Amiens avec Grand'mère à poussièr devenue entraîneuse d'hommes au pas cadencé et infidèle à sa mission d'endormir les petits-enfants.

Rencontrant un jour le commandant Semler-Collely nous reparlons de cette espèce de gageure musicale si habilement tenue et il me confiait: — Cette marche a fait beaucoup plus pour me donner la popularité, que je me flatte d'avoir encore à Amiens, que tous les concerts que j'ai fait entendre aux Amiénois.

G. H-L

## AUX ÉDITIONS FRANCE-MUSIQUE

36, rue de Paris, PERPIGNAN (P.-O.)  
Viennent de paraître pour Harmonie et Fanfare

### CHEMINOTS

- Marche des Cheminots de France avec clairons et tambours et 2 voix mixtes
- Marche de Bastorade MILLAGOU Musique de R. MILLAGOU et R. COITEUX
- Ande TREMINE: Royan marche.
- TREMINE et R. COITEUX: Le défilé de Normandie; Arme Fanfare, défilé pour fanfare.
- Delgadine Provence, pas redoublé brillant.
- Les Joyeux Drilles, pas redoublé brillant.
- Conducteurs franco sur demande



# Manifestations probables

DATES	LOCALITES ET DEPARTEMENTS	GENRE	S'ADRESSER
1 <sup>er</sup> et 2 mai 1965	MONTPELLIER (Hérault)	<b>CONCOURS</b> Grand concours international de Marches et festival de musique. Réservé aux harmonies et fanfares seulement en uniforme.	M. Barraud, cité Saint-Roch, bloc 7, chemin des 7 Camps, Montpellier.
2 mai 1965	LISIEUX (Calvados).	Concours international : toutes sociétés fédérées, toutes divisions.	Comité des fêtes, concours de musique, mairie de Lisieux.
6 mai 1965	STRASBOURG (Bas-Rhin).	17 <sup>e</sup> concours de chant scolaire. (Les chorales de chant scolaire des autres départements peuvent concourir dans la limite des possibilités).	M. Nussbaum, 5, rue César-Julien, Strasbourg - Koenigshoffen (B.-R.).
13 mai 1965	MULHOUSE (Haut-Rhin).	17 <sup>e</sup> concours de chant scolaire. (Les chorales de chant scolaire des autres départements peuvent concourir dans la limite des possibilités).	M. Pfimlin Rodolphe, 1, rue Col-du-Linge, Mulhouse.
30 mai 1965 Pentecôte 1965	L'AIGLE (Orne). LORIENT (Morbihan).	Concours, toutes sociétés fédérées. Concours C.I.S.P.M. pour les harmonies. Une société d'excellence ou d'honneur par pays. Classement homologué dans les 5 dernières années.	M. Potier, 24, rue Pierre-Chabaud, L'Aigle. Confédération Musicale de France, 121, rue La Fayette, Paris-X <sup>e</sup> .
Pentecôte 1965	MONTLUÇON (Allier)	Concours international d'accordéon, toutes sociétés fédérées, toutes divisions.	Société des Accordéonistes Montluçonnais, 26, rue Stéphane-Servant, à Montluçon.
12 et 13 juin 1965 12 et 13 juin 1965 19 et 20 juin 1965	LUCHON (Haute-Garonne). SAINT-LOUIS (Haut-Rhin). MARANS (Charente-Maritime).	Concours international pour toutes Sociétés. Grand concours international de chant. Grand concours national de musique.	M. Ribis, 39, allées d'Etigny, Luchon. Docteur Mauz, à Saint-Louis (Haut-Rhin). M. F. Bonnin, vice-président de la Fédération S.M. de l'Ouest, 27, rue d'Alligre, Marans (Ch.-Marit.). M. Bourrasse, directeur, Château-d'Oléron (Ile d'Oléron).
4 juillet 1965	ILE D'OLERON (Château-d'Oléron).	Concours régional réservé aux harmonies et fanfares.	
27, 28, 29, 30 mai 1966 Juillet 1966 1966 Environ 15 sept. 1966	LORIENT (Morbihan) MAGON (Saône-et-Loire). AUCH (Gers) VICHY (Allier).	Grand concours international de musique. Concours international pour harmonies, fanfares et chorales Concours international. Concours C.I.S.P.M. Fanfares (Confédération internationale des sociétés populaires de musique). Une société de division d'honneur, d'excellence ou supérieure par pays. (La société désignée sera choisie parmi celle ayant obtenu le meilleur classement dans la division la plus élevée, durant les trois dernières années).	M. Macé, 39, rue du Port, à Lorient. M. Comblat, président, 72, r. de Lyon, Maçon (S-et-L.). M. Deltour, à Samatan (Gers). Confédération musicale de France, 121, rue La Fayette, Paris-10 <sup>e</sup> .
1967	TOURS (Indre-et-Loire)	Concours international de musique.	
16 mai 1965 12 et 13 juin 1965	MULHOUSE (Haut-Rhin). LUCHON (Haute-Garonne) ORNANS (Doubs). SAINT-MARCEL (Saône-et-Loire).	<b>CONGRES</b> Congrès annuel de l'Association des Chorales d'Alsace. Congrès d'été de la C.M.F. Congrès de la Fédération Franche-Comté, Territoire de Belfort. Congrès de la Fédération des Sociétés musicales de Saône-et-Loire.	M. Pfimlin Rodolphe, 1, rue Col-du-Linge, Mulhouse. M <sup>rs</sup> Verdier, notaire, à Saint-Lys (Haute-Garonne). M. A. Colomb, 58, cités Jardins, Ornans (Doubs). M. Berthaud, président de la Fanfare de Saint-Marcel (S-et-L.). M. Durand, maire et conseiller général à Bourg-de-Péage (Drôme). M. Deltour, à Samatan (Gers).
27 juin 1965	BOURG-DE-PEAGE (Drôme)	Congrès de la Fédération du Sud-Est.	
3 et 4 juillet 1965	AUCH (Gers)	Congrès d'été de la C.M.F.	
1966	TOURS (Indre-et-Loire) TARBES (Hautes-Pyrénées) AJACCIO (Corse)	Congrès d'été de la C.M.F. Congrès d'été de la C.M.F. Congrès d'été de la C.M.F.	
1-2 mai 1965	FOLSCHVILLER (Moselle).	<b>FESTIVALS</b> Festival de musique.	M. Eglogg Albert, secrétaire de l'Harmonie Sainte-Barbe, 9, rue des Jardins, Folschviller (Moselle).
16 mai 1965 23 mai 1965	SANVIGNES-LES-MINES (S-et-L.) COZES (Charente-Maritime).	Festival de batteries-fanfares. Festival.	M. L.-B. Jean, Les Essarts, Sanvignes (S-et-L.). M. Bonnin, vice-président de la F.S.M.O., 27, rue d'Alligre, à Marans (Charente-Maritime).
23 mai 1965	PONT-A-MOUSSON (Meurthe-et-Mos.)	Festival de musique.	M. Overney Michel, 35, rue Victor-Hugo, Pont-a-Mousson (M-et-M.).
30 mai 1965	BOUHET (Charente-Maritime).	Festival.	M. Bonnin, vice-président de la F.S.M.O., 27, rue d'Alligre, à Marans (Charente-Maritime).
13 juin 1965	CHALAIS (Charente)	Festival.	M. Marcel Leemanns, directeur de « La Fraternelle », Chalais (Charente).
20 juin 1965	CHARBONNIERES-LES-BAINS (Rh.)	Festival musical annuel.	M. Remo Brunl, administrateur, Casino de Charbonnières (Rhône).
20 juin 1965 20 juin 1965 27 juin 1965	MONTMELIAN (Savoie) HOMBURG-HAUT (Moselle) WOIPPY (Moselle)	Festival départemental de la Savoie. Festival de chant. Festival de musique. Fête des Fraises.	M. le maire de Montmelian (Savoie). M. le président de la Société. M. René Thirlet, vice-président, 8, rue Général-Gibon, à Woippy (Moselle).
3 et 4 juillet 1965	BOURG-DE-PEAGE (Drôme)	Festival international de musique.	M. Durand, maire et conseiller général à Bourg-de-Péage (Drôme).
5 juillet 1965 10-12 juillet 1965 11 juillet 1965 10 et 11 juillet 1965	CREUTZWALD (Moselle) GROSBLEDERSTROFF CHATELAILLON (Ch.-Maritime). VILLEFRANCHE-SUR-SAONE (Rhône)	Festival de chant. Festival de chant. Festival organisé par la batterie-fanfare. Festival du Groupement Beaujolais-Villiefranche et Centenaire de la Musique à Salles-en-Beaujolais (Rhône).	M. Daniel Pierre, 4, rue de Wissembourg, Creutzwald. M. Ambros Albert, directeur. A. Garraud, président. M. Laumain, secrétaire, 1, boulevard Vermorel, à Villefranche-sur-Saône (Rhône).
20 juillet 1965 25 juillet 1965	CREUTZWALD (Moselle) FLEURIE (Rhône)	Festival de musique. Festival du Groupement musical des 3 cantons et Centenaire de la Fanfare de Fleurie (Rhône).	M. Bailly Paul, 49, rue La Houve. M. le comte Michel de Chabannes, à Odenas (Rhône).

## CARNET DU MOIS

### NECROLOGIE

Nous avons appris avec beaucoup de peine le décès de M. Julien Malfait, né le 21 mai 1890. Etudes musicales au Conservatoire de Lille, engagé au 43<sup>e</sup> R.I. (Lille), Croix de Guerre avec citations, médaille militaire. Carrière militaire comme sous-chef de musique, notamment à Strasbourg, jusqu'en 1931.

Dirigea successivement : l'Harmonie de Golterg et l'Harmonie des Etablissements Geliot à Saint-Etienne-lès-Remiremont (Vosges). Rénova ces deux sociétés par la formation incessante de jeunes éléments pour lesquels il se dépensa sans compter. Vint habiter la région parisienne après la guerre. Fut professeur à la Lyre Amicale de Poissy, où ses qualités pédagogiques et son dévouement furent appréciés, contribuant au développement de cette société.

Nous terminerons en disant que M. Malfait a rendu de grands services à la C.M.F. en en assurant pendant plusieurs années le secrétariat.

Nous adressons nos sentiments de vive sympathie à sa famille.

Nous apprenons le décès survenu à Alger (Algérie) de M. Constant Dagosto à l'âge de 90 ans.

M. Constant Dagosto a été un fervent défenseur de la musique à pleindre, car depuis son plus jeune âge, il a pratiqué la mandoline et, de ce fait, a participé le premier à l'éducation musicale de ses enfants, Mme Moïla, mandoliniste et M. Sylvain Dagosto, compositeur de musique et chef d'orchestre à pleindre, tous deux anciens membres du « Mandolin Club » d'Alger.

En cette douloureuse circonstance nous adressons à ses enfants et à toute sa famille, l'expression de nos plus sincères condoléances.

## PETITES ANNONCES

Payables d'avance à raison de 2 F la ligne de 32 lettres, signes ou intervalles.

### OFFRES D'EMPLOIS

Offre d'emploi, tous corps d'état à bons musiciens, tous instruments (pour harmonie), niveau musical de la société, division supérieure. Bientôt sera vacant (pour la ville) un poste de garde-champêtre et une création (jardinier) (privé) un ménage, logé et chauffé, pour entretien propriété, jardin, verger. S'adresser au maire de SAINT-FLORENTIN, ville en grande expansion.

Emploi réservé à Agent de Bureau et jardinier 1<sup>er</sup> catégorie à excellent trompette et clarinette. Age : 35 ans. Renseignements : Mairie de COGNAC (Charente).

URGENT : Office H.L.M. de SAUMUR recrute par concours sur épreuves le 22 février 1965, 2 commis titulaires (préférence bons musiciens). Tous renseignements au Président de l'Office, 2, rue Bonnemère, SAUMUR (Maine-et-Loire).

### DEMANDES D'EMPLOIS

Prix de PARIS (basson), médaille de solfège du Conservatoire National de PARIS, 32 ans, cherche place directeur d'une école de musique avec direction Harmonie ou Symphonie. Régions indifférentes. Ecrire journal, sous numéro 285, qui transmettra.

Chef de musique, 35 ans, cherche direction Harmonie ou Fanfare, 9 années d'expérience. Travail et logement assurés. Sérieuses références. Faire offre et conditions au journal qui transmettra. N° 286.

Musicien, marié, 1 enf. 1<sup>er</sup> Prix Conservatoire, rech. direction Ecole Munic. (titulaire - temps complet) avec si possible direction Harmonie, cours Ecoles. Enseign. : solf. harmonie, bois. Sérieuses réf. Logement assuré. Région Méditerranée, jusqu'à VALENCE. Ecr. journal sous n° 288.

Chef de musique cherche direct. Fanfare ou B. Fanfare, région Sud-Est ou Ouest. Emploi municipal et log. Ecr. journal sous le n° 287, qui transmettra.

Retraité E.D.F. Directeur d'Harmonie. Lauréat Conservatoire NANCY. Ex-sociétaire « Sirène », Professeur solfège. Lycées, Ecoles, désire se retirer, recherche direction harmonie. Midi de préférence. S'adress. Bur. journ. N° 289.

Chef d'orchestre réputé, violoniste, clarinetiste, saxophoniste, ch. direct. Harm. ou orchestre symphonique. Dirigerait Ecole de musique ou accepterait d'être professeur dans les Ecoles. Ecr. au journal sous le n° 290, qui transmettra.

Hautbois, cor anglais, 1<sup>er</sup> prix Conserv. Nat. province. Instruction secondaire. S. Chef Fanfare T.D.M. retraitable, 43 ans, intéressé Hie 1<sup>er</sup> division ou orch. symph. accepterait direct ou s.direct. Hie à développer. Pourrait donner cours Ecole Musique. Très sér. réf. Epouse secrét. direct. Exc. réf. Ecr. journ. s N° 291, qui transmettra.

Tromboniste 1<sup>er</sup> prix du Conservatoire de Paris, 26 ans, cherche emploi dans Ecole de Musique, préférence région Nord. Ecr. au journ. s N° 293, qui transmettra.

Trompette 28 ans, cherche place de pupitre dans orchestre de danse. Ecr. j l s N° 292 qui transmettra.

35 ans, directeur harmonie, 1<sup>er</sup> prix trompette travaillant cor, notions piano, brevet capacité enseignement, cherche emploi musique à temps complet, direction, soliste, cours de solfège dans écoles communales, instrument, etc. Traitement, avantages corps enseignant + logement. Ecr. j l s N° 294.

### OCCASIONS

Vends clar. si b BUFFET. Prix intéressant. Ecr. j l s N° 295.

Pour doter jeunes musiciens, recherchons instruments d'occasion bon état (bugles, trompettes, saxophones, clarinettes, grandes flûtes). Faire offres avec prix à : M. le Président Soc. Musique PONTAILLER-SUR-SAONE (Côte-d'Or).

A Vendre 198 partitions gd ft détaillées et complètes, impr. ou cop. pour harm. ou fanf., lot unique ; et plus de 60 quatuors pour saxos, impr. ou cop. Pour tous renseignements (inventaire et prix), écr. journal sous n° 291, qui transmettra.

### DIVERS

Confiez vos travaux harmonisation, orchestration, à un spécialiste. Devis sur présentation manuscrits. F.P. LOUP, Rocqufort-les-Pins, (Alpes-Maritimes).

### Albert THIRY

reprind ses cours par correspondance Harmonie - Composition Orchestration. 33 % de réduction pour les jeunes gens suivant les stages organisés par la C.M.F. S'adresser directement à M. Albert THIRY, 7, rue Lemerrier-de-Neuville, LAVAL (Mayenne).

## Concours international de Bagnères-de-Luchon

LES 12 ET 13 JUIN 1965

Nous invitons très cordialement les Sociétés Françaises et Etrangères à cette grandiose manifestation.

Une prime très intéressante est prévue, elle est de 0,03 F par km et par exécutant (maximum 500 kms Aller).

Le règlement du Concours appliqué sera celui de la Confédération Musicale de France.

Toutes les formations musicales sont invitées ainsi que les Sociétés folkloriques Fédérées.

Les inscriptions sont reçues dès à présent chez :

M. Jean RIBIS, président de la Fanfare Luchonnaise, 39, Allées d'Etigny - LUCHON (Haute-Garonne) France.

Nous recommandons aux sociétés de demander leur inscription avant le 15 mars 1965, le nombre de celles-ci étant limité à 30.

En venant à Luchon vous visiterez une des plus belles régions de France, vous aurez l'occasion de voir la Reine des Pyrénées à proximité de la frontière Espagnole.

La Municipalité de Luchon  
La Fanfare Luchonnaise

















de beaucoup d'enfants juchés sur des vélos qui se mêlent parfois aux Majorettes. Il est suivi d'un concert, comme à Diepholz sur un podium garni de fleurs souvent délicatement assemblées à nos couleurs nationales, ou bien suivi de la visite du Château et d'une aubade à S.A. le prince de Schaumburg-Lippe, ou encore de la remise d'une gerbe au monument aux morts comme à Bassum.

Le soir, c'est le dîner au Ratskeller à la mode allemande. Au cours du dîner, les principales personnalités de la ville prennent la parole pour remercier leurs hôtes français de leur visite amicale et imaginer la vocation musicale, langage idéal pour établir des relations de bon voisinage. Le président de Maine-Basse-Saxe, M. Ferrand, qui accompagnait la musique dans tous ses déplacements, remerciait les autorités et la population. Il remerciait l'U.M.P. et les Majorettes qui, tout à coup, devenaient des ambassadrices de notre région sarthoise et aussi de la France; il remerciait aussi l'administration du Kreis de Syke derrière son préfet M. Sieber-Meyer et les véritables artisans de ce succès du côté allemand, MM. Wolfgang Harjes, directeur de la jeunesse et Walter Voigt, inspecteur général des transports. M. Ferrand devait souligner que nous avions enfin l'occasion de vivre ensemble une même joie et que si ces heures étaient courtes elles n'en étaient pas moins remplies de la solidarité humaine et de l'amitié profonde que nous avons décidé d'écrire dans nos futurs livres d'histoire. Voilà du beau travail pour le rapprochement de nos deux peuples qui n'est que la suite de tout ce qui fait depuis cinq ans et dont bénéficient nos jeunes générations et nous également. Les sacrifices consentis pendant les heures tragiques de notre histoire ne seront pas vains. Notre grande chance est de nous comprendre et de nous tendre la main.

C'était ensuite le concert écouté avec beaucoup d'attention par les auditeurs groupés autour de petites tables, dégustant une bonne bière, un verre de Meusel ou un banal sinalco ou coca. Ce concert étonne même les auditeurs français par sa parfaite exécution et sa facture bien équilibrée allant de la marche militaire à la danse, polka ou paso-doble qui formaient comme la chair d'un joli fruit dont le noyau était sans conteste les trois admirables soli qui nous faisaient toucher aux joies intérieures de la musique symphonique; remercions ces solistes: MM. Michel Besson, premier prix de flûte du Conservatoire du Mans; Joël Besson, premier prix de clarinette du Conservatoire du Mans; Jean et Michel Tizon (père et fils) hautbois de grand talent.

Le concert se termine par l'exécution des hymnes nationaux écoutés debout et le public quitte la salle dans un tonnerre d'applaudissements. Pendant huit jours, l'U.M.P. connut ce succès toujours répété, récompense de son travail et de ses efforts, et le 29 août nos compatriotes regagnèrent Le Mans, ayant encore dans leurs oreilles l'écho de toute cette joie dont ils comblèrent nos amis d'Outre-Rhin. Et maintenant, nous projetons de réserver à notre tour la belle formation musicale des Pompiers de Hanovre, accompagnés de leur famille. Nous sommes certains que nous ne les décevrons pas et qu'ils emporteront de notre pays un souvenir très précieux.

Il faut aussi noter l'accueil chaleureux qui se fit en privé sous chaque toit. Il fut toujours fait avec beaucoup d'attention et de délicatesse et il s'est lié dans de nombreux cas, une amitié qui ne sera pas sans lendemain ainsi qu'en témoignent quelques passages relevés dans des lettres reçues par certains de nos compatriotes. Ils illustrent magnifiquement le rôle de la musique.

1) De M. Wobse, cultivateur à M. Huteau, au Mans « Je pense que nous n'avons plus besoin de policiers pour parvenir à la compréhension entre nos peuples. Nous voulions espérer et nous souhaitons que cette compréhension s'élargisse encore. Vous l'avez préparée grâce à la musique ».

2) De M. Schaffmayer, dentiste, à M. Dupin, au Mans « Non seulement nous sommes heureux d'avoir pu établir ce contact avec vous, mais surtout, ici, où les fiançailles étaient reçues, on ne parle qu'avec enthousiasme du séjour des Français ».

3) De M. Bernhardt Voigt, retraité, à M. Jeannaux, au Mans « Le 22 octobre prochain je fêterai mes 80 ans et nos relations indiquent clairement que les braves gens ne se trouvent pas avec une lanterne mais avec un cœur. Car l'amitié seule permet aux hommes d'ouvrir mutuellement leur cœur. Il est dommage qu'une langue universelle n'existe pas car les hommes au lieu de s'entretuer pourraient mieux s'entendre ».

4) De M. Walter Voigt, inspecteur des transports, à M. Renault « Loissoz-nous, par cette lettre, vous dire encore M. et Mme Renault, que la visite de l'U.M.P. avec son excellente formation a servi tout particulièrement d'ambassadeur à notre entente commune et a laissé parmi nos habitants une impression durable ».

Quelle conclusion tirer de ce merveilleux séjour en Basse-Saxe? Faisons notre celle de M. Wilhelm Helle, à M. Bochard du Mans. Ce bon vieillard de 82 ans, considère comme une faveur du destin de pouvoir assister, à son âge, à une intercommunication pacifique entre nos deux pays: « Avez-vous vu, dit-il, le sceau de ma petite ville de Harpstedt? C'est la harpe. Pour vous comme pour nous ce symbole de la harpe est le symbole de la langue des sons et des cœurs. Par conséquent il n'est permis de vous dire: au son de la harpe nous nous comprenons, la langue de la harpe, l'instrument le plus vieux du monde, nous unit. Nous sommes et voulons rester amis ».

**EVRON - BAI**  
Brilliant succès du concert de la Musique Municipale

C'est le premier concert donné par la Musique municipale d'Evron-Bais, dans notre belle omnisports. Une très belle affluence, présidée par M. Vadeplied, conseiller général-maire, était venue écouter notre formation harmonique que renforçaient d'excellents musiciens, MM. Roussel, Besnier, Marguerite de Laval, Tizon Père et Fils, et Hureau, du Mans.

Les organisateurs avaient un peu appréhendé cette première manifestation dans la nouvelle salle. Fort heureusement leurs craintes s'avèrent sans fondement: car, grâce aux visiteurs qui drapent le podium et les murs de la salle, l'acoustique s'est révélée très satisfaisante.

Le concert dirigé par M. Gilbert Raymond s'est déroulé dans l'ordre prévu au programme. Il était présenté par M. Joseph Joutet et comprenait des œuvres d'une certaine difficulté technique.

A l'entracte, M. Vadeplied, procéda à la remise des diplômes obtenus lors de la dernière année scolaire par les élèves de l'école de Musique. Le public a pu apprécier les efforts et les résultats du travail de M. Raymond et de ses jeunes élèves. On devait d'ailleurs entendre certains de ces élèves dans un répertoire approprié à leur âge: Catherine Rivière, au saxo-alto; Jean-Yves Quillet et Patrick Chapron, dans un duo de clarinettes; Michèle Chaupeaux à la flûte; Marie-Paule Morin, au piano et même le petit Philippe Raymond, six ans, également au piano. Tous ces élèves firent preuve de réelles qualités et furent chaleureusement applaudis.

Après le concert, un banquet très bien servi par le restaurant Talec, réunissait les musiciens et leurs familles dans une très amicale et joyeuse ambiance.

Le matin, la Musique municipale avait participé à la messe de 11 h., en la basilique. Plusieurs morceaux furent interprétés au cours de l'office, notamment le « Panis Angelicus » de César Franck avec M. Charpentier au trombone solo et la « Réverie », de Schumann qui fut interprétée à la flûte par le jeune Gilbert Lechat.

Un vin d'honneur offert par le Doyen de la paroisse avait été servi.

**LAVAL**  
Le concert de la Sainte-Cécile au Palais de l'Industrie

La Musique municipale de Laval, fidèle à la tradition, se fit entendre à l'église Saint-Vénérand à la messe de 11 h. 30 et l'après-midi, à 17 h., au Palais de l'Industrie.

La grande salle du Palais se trouva fort bien garnie d'un public attentif pour cette audition dirigée par le maître Albert Thiry. Aux premiers rangs (trop près pour être bien placés) on notait la présence de Mlle Rose, de M. André Davoust, député, adjoints au maire de Laval, et de M. Ferru, conseiller municipal. Dans la salle de très nombreux mélomanes, souvent parents ou amis des exécutants.

L'Harmonie municipale (environ 50 musiciens) exécuta un programme choisi avec goût. N'en furent pourtant pas exclues de sévères difficultés, heureusement vaincues. Une délicate pensée des musiciens et de leur chef les avait conduits à rendre hommage à la mémoire du regretté A. Beuneux, en exécutant une « Suite poétique », d'Albert Thiry. Ce fut dans ses quatre parties une construction pleine de mélancolie, d'émotion et de tendresse: « un Rondel », très musical, un admirable « Fable », un tendre « paysage bucolique » et un « Dithyrambe » final, triomphal, éclatant à l'unisson des basses et des trombones, des clarinettes et des saxophones. Compliments au compositeur, qui a dédié cette œuvre empreinte d'une émouvante simplicité à la mémoire d'A. Beuneux, qui fut vice-président de l'Harmonie municipale.

Avec « Le Bourg en fête », extrait de la suite d'orchestre « Armorique », de Guillaume Balay, la Municipale abordait la musique pittoresque et folklorique. Une riche orchestration fit ressortir une gavotte fortement rythmée, ainsi qu'il se doit quand les sabots claquent; coupée par une douce pastorale, la danse reprit plus enclavée que jamais, faisant place à un carillon éclatant; en Bretagne, le profane est toujours très près du religieux... Puis la joie populaire, un moment atténuée par la douceur de la nuit, reprit tous ses droits pour le triomphe des éclatantes sonorités des trombones.

Le quatuor de saxophones de l'Harmonie municipale: MM. Auzeméry, soprano, Gernigon, alto, Lebreton Bernard, ténor, et Jumeau baryton, fut très vivement applaudi pour l'excellente production qu'il donna avec la fantaisie « Arlequinade » de Semler-Collery, la passion contenue d'un beau « Chant d'Amour », d'Abeniz et la malicieuse « Exubéranta », de Semler-Collery. Faut-il dire pourtant que le volume sonore est gagné en douceur et en qualité, s'il avait été légèrement réduit?

La deuxième partie du concert fut consacrée à deux œuvres maîtresses: la « Rhapsodie Morave », de Peeter Seeger, avec son introduction puissante à caractère religieux, puis la fantaisie bien rythmée d'une très agréable mazurka, la reprise en majesté (bravo, les trombones!) du thème et pour finir l'étourdissant ballet à caractère nettement saxon.

Le final de la 5<sup>e</sup> Symphonie (dite du Nouveau Monde) de Dvorak, montra que la Municipale n'avait pas craint d'affronter une œuvre de grande difficulté de lecture et de composition. Malgré la chute qu'impose la transcription de l'Orchestre à cordes à l'Harmonie,

l'œuvre fut parfaitement respectée dans sa suprême beauté. Il y eut bien, de ci de là, quelques lourdeurs et parfois un manque de nuances qui accentua l'impression de grisaille, mais le plus souvent, nous eûmes grand plaisir à percevoir l'éclat et le mordant de presque tous les pupitres, ceux des clarinettes et saxo, des trombones et basses méritant une mention spéciale.

Ajoutons, en terminant, que sous la baguette particulièrement ferme et nette d'un chef (M. Albert Thiry) qui, sans chercher l'effet, extériorise parfaitement sa science et son goût musicaux, l'Harmonie municipale a réalisé de très gros progrès. Les applaudissements très nourris et les appréciations très flatteuses entendus à la fin de ce beau concert sont les meilleurs compliments pour nos vaillants musiciens et leur chef si distingué. Nous sommes particulièrement heureux de leur faire écho ici.

Albert THIRY  
compositeur lavallois

Une fois encore, le récent concert donné par l'Harmonie municipale de Laval, sous les ordres de son chef, M. Albert Thiry, nous a permis d'admirer la science et l'inspiration de ce maître compositeur. Non sans une visible émotion, M. Albert Thiry y a fait exécuter, en effet, une « Suite Poétique » de sa composition, œuvre écrite en hommage à Auguste Beuneux, qui (personne ne l'oublie) fut adjoint chargé des Beaux-Arts à la Municipalité de Laval et, plus particulièrement, vice-président de l'Harmonie municipale.

Cette musique municipale, Auguste Beuneux la chérissait dans son cœur d'artiste délicat et de musicien extrêmement distingué. Nous avons (avec bon nombre de nos concitoyens) entendu cette œuvre qui semble si étroitement liée au disparu: si simple et pourtant si éloquent; si fine et pourtant si majestueuse. Grâce solent rendues au maître Albert Thiry pour sa générale pensée, ainsi qu'à ses musiciens pour la belle réalisation donnée au geste du compositeur.

M. Thiry est un musicien qui manie avec aisance cette science difficile de la composition. Il a produit un certain nombre d'œuvres parmi lesquelles il nous est très agréable d'avoir à noter une « Petite Symphonie Folklorique », qui a été écrite en hommage au Dr Le Basser, sénateur-maire de la ville de Laval et aux membres de l'Harmonie municipale. Elle est charmante: l'« Allegro » est bâti sur la piquante vieille chanson française: « Il court, il court, le furet »; l'« Andante » sur la riante et calme « A la claire fontaine »; un « Scherzo » vient ensuite apporter sa note pittoresque avec une « Limousine », et le « Finale » est un air joliment varié sur le célèbre: « Ah! vous dirai-je, maman?... » qui a, depuis le 18<sup>e</sup> siècle, inspiré tant de musiciens, tant de maîtres.

Il faudra nous la faire entendre, M. Thiry, cette « Petite Symphonie », un soir de printemps, où tout dispose à la douceur et à la gaieté.

Nos formons aussi le vœu que l'Harmonie municipale mette en chantier cette « Ouverture pour une Fête populaire » qu'Albert Thiry a écrite à la gloire d'un très vieux cantique breton qu'au jour des Pardons, les Fouesnantais, les Glazicks et les Bigoudens, aussi bien dans les modestes chapelles de granit moussu perdues dans les champs, que dans la majestueuse dentelle de pierre de la cathédrale de Quimper.

L'œuvre est dédiée à « l'ami et ancien condisciple de la classe d'Harmonie de Xavier Leroux au Conservatoire de Paris », le maître Robert Bréard, Grand Prix de Rome. Elle est bâtie sur le célèbre, autant qu'admirable « Cantique du Paradis », à la mélancolie duquel vient répondre un thème au dessin d'allure populaire, contrastant par sa vigueur et par sa fermeté avec le premier.

Le compositeur a écrit lui-même une analyse de l'œuvre qui donne de précieux conseils à ceux qui la monteront: cette analyse révèle un esprit foncièrement musicien, c'est-à-dire sensible à la sereine beauté, et qui plus est, capable d'extérioriser puissamment l'émotion intérieure qui l'étreint.

Et puis, pourquoi pas?... Car ce serait un programme qui ne manquerait ni de joliesse, ni d'unité, pourquoi pas cette autre « Suite » qu'Albert Thiry a intitulée « La chambre des enfants », avec son « Petit Pierrot » qui chante « Au clair de la lune »; sa gentille « Annie et son polichinelle », le « Jardin enchanté de Tincke », la « Terrible histoire d'Alain » et la berceuse finale « Dodo! Dodo! l'enfant dormira beintôt ».

Ce serait, en cette soirée de printemps, aux échos lavallois, une bouffée de musique d'inspiration et de facture françaises. Une bonne odeur de bergamotte, une fraîcheur de sentiments, une belle jeunesse, pour tout dire.

Et de maintenant, nous ne voudrions pas manquer d'en féliciter l'auteur, le compositeur lavallois Albert Thiry.

## SEINE ET SEINE ET-OISE

Orchestre Symphonique de la R.A.T.P.

L'excellent orchestre de la R.A.T.P., dont le chef, Georges Fossier, est l'ardent et infatigable animateur, a fait une brillante rentrée le 12 décembre dernier, à la salle Gaveau. Salle comble, comme d'habitude, car toutes les manifestations de ce remarquable ensemble de musiciens amateurs attirent toujours un nombreux et fidèle public, lequel, depuis longtemps déjà, apprécie à leur valeur les performances artistiques qui lui sont généreusement offertes. Chaque concert est un rendez-vous d'art et d'amitié où les exécutants et les auditeurs se sentent en parfaite communion de joie et de sentiments. On se sent la comme dans une grande famille et Georges Fossier, à son pupitre de direction, est l'homme né pour établir un bien agréable courant de sympathie entre les valeureux musiciens et ceux qui les écoutent. Sa baguette aux bénéfiques effluves est dispensatrice d'enthousiasme chez les uns comme chez les autres.

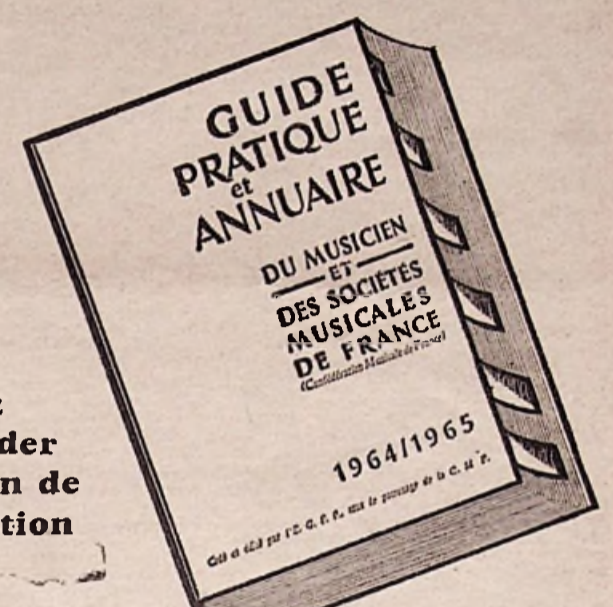
Au programme de ce premier concert de la saison 1964-1965 étaient inscrites trois œuvres magnifiques mais d'une exécution difficile: La 5<sup>e</sup> Symphonie de

Beethoven; les « Variations symphoniques », de Franck, et la suite de « La

Parmi les neuf symphonies de Beethoven, la quatrième en si bémol (op. 90) n'est pas l'une des plus fréquemment jouées, mais elle est assurément l'une des plus attachantes par l'expression sentimentale. Romain Rolland la respirait comme « la plus pure et la plus odorante des fleurs ». Elle reflète en tout cas l'un des trop rares moments de bonheur que Beethoven ait ressentis au cours de son existence tourmentée. Cette partition a été officiellement dédiée au comte Franz von Oppersdorf mais tout laisse supposer qu'elle a été inspirée par l'amour d'une femme. A l'époque de sa composition (1806), Beethoven ne vivait pas à ses aises, surtout à ses intimes, qu'il aimait et était aimé. Il était tellement difficile de savoir exactement qui était cette femme inconnue, tant si profondément troublé le cœur du génial musicien. Ce ne fut que beaucoup plus tard, par des lettres retrouvées, après la mort de Beethoven, que l'on eut la certitude qu'il s'agissait de Thérèse de Brunswick, « l'innocente et innocente », mais, pendant ces longs jours et pas-

# TRÈS IMPORTANT

La première édition du Guide Pratique et Annuaire du Musicien et de la C.M.F paraîtra prochainement



renvoyez sans tarder votre bon de souscription

# ATTENTION!

la deuxième tranche de souscription est ouverte depuis le 1<sup>er</sup> septembre au prix spécial de 25 francs

## BON DE SOUSCRIPTION

A la première édition du GUIDE PRATIQUE et ANNUAIRE du Musicien et des Sociétés Musicales de France édité sous le patronage de la C.M.F.

Création et Edition exclusives Société E.G.F.P., 48, rue de Berri, Paris-8<sup>e</sup> - BAL. 43-88

Je soussigné ..... Prénom ..... Adresse complète ..... agissant au nom de la Société .....

ou à titre particulier (1) déclare souscrire ..... exemplaires du Guide Annuaire proposé au prix de 25 F l'unité, à m'expédier dès parution à l'adresse ci-dessus, franco de port et d'emballage. J'adresse (2) le montant total, soit ..... F à la Société E.G.F.P., 48, rue de Berri, Paris-8<sup>e</sup>, par virement postal, C.C.P. Paris 88-08-00, par mandat ou par chèque barré (1).

DATE ..... SIGNATURE .....

(1) Bâter les mentions inutiles. (2) Attention: Les Sociétés doivent, si elles le préfèrent, adresser leur règlement au C.C.P. de leur Fédération respective en y joignant le présent bon de souscription à l'adresse ci-dessus.





« Nuit de l'Amitté » a été réussie à tous les points de vue et a parfaitement atteint son but.

La Fanfare Chantecler, de Labruguière a été également Sainte-Cécile, le dimanche 29 novembre, en donnant un concert au Rond-Point de la ville. Banquet traditionnel à Dougne et excursion en Montagne Noire.

L'Orphéon de Galliac a célébré la fête de sa sainte patronne, le dimanche 29 novembre 1964.

Ce bel ensemble vocal a interprété en l'église Saint-Michel, sous la direction autorisée de M. Virlogeux, la célèbre messe de Gounod. Cette œuvre a été superbement exécutée à la satisfaction d'une nombreuse assistance qui était venue accompagner la société.

Selon la tradition et pour clôturer cette magnifique journée, un banquet, présidé par MM. Tramois et Jean Ullas, adjoints au maire de Galliac, réunissait les orphéonistes et leurs invités autour d'une table élégamment garnie et décorée avec goût par Mme Fabregal. A l'heure des toasts, M. Vert, président actif de l'orphéon, remercia la municipalité, les personnalités présentes et les membres donateurs. Il invita, ensuite, les orphéonistes à toujours plus d'assiduité, afin de ne pas laisser se compromettre la pérennité de la chorale. Il émit aussi le vœu de voir un nombre plus important de jeunes prendre place aux divers pupitres.

M. Virlogeux, directeur de l'Orphéon, souligna que le pouls de la société lui

paraissait assez normal, sans de sérieuses inquiétudes. M. Tramois, parlant au nom de M. Yrissou, maire, assura les chanteurs d'une aide toujours plus efficace de la municipalité. M. Jean Ullas tira les conclusions de cette belle journée en rappelant, en termes émouvants, le souvenir de quelques disparus et insista pour que les membres répondent à l'appel conjugué de leur président et de leur directeur et s'efforcent d'amener de nouvelles recrues. La fête se termina assez tard, en histoires et en chansons joyeuses, et les convives se donnèrent rendez-vous à l'an prochain.

L'Union Chorale Albigeoise, d'Albi, a fêté sa patronne Saint-Cécile le même jour en exécutant avec brio un programme de haute qualité pendant la messe de 11 h., en l'église Saint-Joseph. Ce programme avait été judicieusement choisi pour la circonstance et, sous la direction de M. Brau, la foule, qui était nombreuse, eut l'occasion d'apprécier particulièrement : « Adoratori », de Deiss ; « Tolle Hostias », de Saint-Saëns ; « Louez serviteurs du Seigneur », arrangements de Jacob Samson ; et « Sainte-Cécile », du compositeur G. Dauzat, qui était au clavier des orgues. A la fin de la cérémonie, M. le chanoine Paillé, curé de la paroisse, félicita et remercia les valeureux choristes.

Un banquet les réunit ensuite au buffet de la gare où cette belle journée de fête se termina dans la franche gaieté. La Lyre de Lavaur, fraternellement unie à la Batterie-fanfare Vaurienne,

ont célébré la fête des musiciens le dimanche 29 novembre, en se faisant entendre à la messe de 11 h., en l'église Saint-François. Dans l'assistance, on notait la présence de M. Raoul Lacouture, maire de Lavaur ; M. Gabriel Satgé, président fédéral ; MM. Vaissie et Assalit, respectivement présidents de la Lyre et de la Batterie-fanfare ; M. Héral, directeur de l'Harmonie de Graulhet ; MM. les adjoints au maire de Lavaur.

Au cours de la cérémonie, les musiciens interprétèrent brillamment plusieurs œuvres de circonstance, notamment la « Marche Pontificale ».

A 18 h., les deux sociétés exécutèrent un brillant concert, sous la halle aux grains, avec le programme suivant : « La Garde défile », pas redoublé avec tambours et clairons, de G. Parès ; « L'Arlésienne » (prélude, menuet, entrée et finale), de G. Bizet ; « Parfum d'éventail », valse, G. Allier ; une fantaisie sur « Mireille », de Ch. Gounod ; « Cherbourg », défilé avec tambours et clairons, de D. André. Direction : MM. Alquier et Montels.

Enfin, comme le voulait l'usage consacré par le temps et toujours bien observé à Lavaur, les musiciens et leurs amis se rassemblèrent à l'Hôtel Terminus, à 20 h., où devait avoir lieu le banquet traditionnel, sous la présidence du maire, M. Lacouture.

Une bonne ambiance y régna durant toute la soirée, des vœux pour la prospérité des deux sociétés musicales y furent prononcés, et cette belle fête de

famille se termina à la satisfaction de tous par quelques chansons et plusieurs bonnes histoires.

A Castres, les trois sociétés musicales locales se réunirent pour célébrer ensemble la fête de Sainte-Cécile, le dimanche 29 novembre.

La première manifestation eut lieu à 11 h., en la cathédrale Saint-Benoît, où était célébrée la messe solennelle dédiée à Sainte-Cécile patronne des musiciens. Devant une foule de fidèles, la chorale « La Cigale Castraise », dirigée par Mme Amalvy, interpréta plusieurs œuvres au cours de l'office : un « Largo », de Haendel ; « l'Hymne à la nuit », de Rameau ; et le « Choral 119 » de J.-S. Bach.

L'après-midi, à 16 h. 30, dans la salle des fêtes de l'Albinque, un grand concert fut donné par les trois sociétés, devant une assistance nombreuse. « L'Harmonie des Enfants Castrais », sous la baguette de son chef, M. G. Laval, exécuta les œuvres suivantes : « Four Don Carlos » fantaisie sur l'opérette de F. Lopez ; la deuxième suite de « L'Arlésienne », de Bizet (flûte solo : M. Pierre Tillous) ; « Idylle Bretonne », fantaisie pour deux hautbois (solistes : MM. Jean-Pierre et Henri Amen).

La « Cigale Castraise », sous la direction de Mme Amalvy, fit entendre : « Les Vendangeuses Napolitaines », de E. Plouvier ; et de vieilles chansons françaises : Ma Normandie, En passant par la Lorraine, Se Canto, Auprès de ma blonde, Les Montagnards.

Le « Réveil Castrais », dirigé par M. Roger Ripoché, fit applaudir : la « Marche des Bigors », Olchou ; « Rosine », valse de Caillé ; « Gloire aux Spahis », pas redoublé de Nadia ; « Le Calvaire » pas redoublé de Fossé ; « Bergamasque », mazurka de Demoncey ; « Le Marécain », marche de Médier ; « La Vieille Vaise », de Foulon, et « Sourire du Neuf-château », pas redoublé de Gadene.

Au cours du concert, la médaille d'or de la confédération musicale de France fut remise à trois anciens musiciens de l'Harmonie : MM. Ludovic Julien, Louis Teste et Hyacinthe Carayon, pour les récompenser respectivement de 63, 54 et 52 ans de dévouement à la cause musicale. Nous ajoutons nos félicitations aux trois décorés en espérant qu'ils continueront encore longtemps « à servir ».

Le samedi 5 décembre, une fraternelle réunion devait regrouper les musiciens du « Réveil Castrais » autour de leur dévoué président M. Sompayrac. Le banquet se déroula dans une ambiance de gaieté et d'optimisme et marqua d'une nouvelle pierre les annales de ce si sympathique groupement.

(A suivre).

## VAUCLUSE

OPPEDE

La Fraternelle oppédoise clôtura l'année musicale par une brillante fête

La vieille société oppédoise poursuit son activité habituelle grâce au dévouement inlassable d'un groupe de musiciens de la Vallée du Calavon qui n'hésitent pas à faire 10 km malgré le mauvais temps pour assister aux répétitions des programmes mis au point pendant les longues veillées d'hiver, il y a aussi l'appui de la municipalité et des membres honoraires. Ajoutons ici la ténacité de son président M. G. Allié et son directeur M. M. Robert et vous connaîtrez le secret des succès remportés par cette sympathique phalange.

Respectant une tradition aussi vieille que Sainte-Cécile elle-même, nos musiciens étaient réunis à Menerbes pour fêter leur patronne. Le concert qui précéda le repas nous permit d'apprécier la valeur de chaque musicien et solistes sous la direction de M. Robert. Après la marche, nous avons applaudi l'ouverture, très méridionale de Gillette de Narbonne, une fantaisie sur « Le Petit Duc » et une mazurka japonaise de L. Ganne « La Mousmé ». Un apéritif offert par Mme Granier précéda une petite cérémonie bien sympathique. M. Henri Moutte, président de la fédération musicale du Vaucluse, épingla la médaille d'or de la confédération des sociétés musicales de France à M. H. Genevet pour un dévouement de service à la cause musicale populaire, tout ému il reçut l'accueil du président Moutte et les félicitations de ses amis présents. Le repas fut un dîner chaque convive fit sa partie sans oublier les reprises.

Ces agapes étaient présidées par : M. Conil, conseiller général et maire de Menerbes ; M. H. Moutte, président fédéral ; M. P. Jouval, maire adjoint, représentant la municipalité d'Oppède. Quelques charmantes et jeunes dames donnaient une ambiance encore plus agréable à cette fête. Les allocutions furent courtes mais les bonnes histoires prirent le relais et la finale lorsque les bouchons « pétèrent » fut un véritable feu d'artifice. En cette heureuse journée un don pour la cantine de Menerbes et d'Oppède fut versé par M. Thomassin, trésorier. Merci pour nos écoliers. A l'an qu'on ven.

## VOSGES

SENONES-en-SALIN

Sainte-Cécile

Le 29 novembre, la Musique municipale se rassemblait à 10 h. 20 devant l'Hôtel-de-Ville des Princes de Salin et amenait les autorités à la messe.

Au cours de cet office furent exécutés 1) à l'Offertoire : « Interlude », de P. Demoulin, d'un modernisme discret qui lui confère un caractère bucolique et mystérieux ; 2) Après la sonnerie « Aux Champs » par la batterie à l'Élévation, la Musique interpréta un « Prélude », de J.-S. Bach, un bijou de l'art classique très bien adaptés à l'orchestre d'harmonie ; 3) « Cortège et Carillon », n° 2, de « Lointaines Pensées », de Lacombe, par sa richesse harmonique, ce morceau fournit le caractère brillant de la sortie.

Après un défilé en ville, tous se retrouvèrent au restaurant Thomassin. A l'issue du banquet, le président E. Granthet remercia M. le maire et les invités pour leur présence et les musiciens pour leur talent et leur dévouement. Le chef de musique retraça l'activité de la société en 1964 et lui le primas des récompenses aux élèves, fit remarquer la présence de nombreux jeunes : 33 moins de 19 ans. M. le maire termina le cycle des discours par ses remerciements, ses conseils aux jeunes et ses félicitations pour l'exécution des morceaux à la messe.

Et ce n'est que tard dans la soirée que les éclats de lyre et de rire s'estompaient.

Ant. M. VAN LEST  
EINHOVEN (Pays-Bas)  
Membre du Jury

Le Gérant : A. EHRMANN

Imprimerie de la « Vigie de Diéppe »  
12, rue Claude-Groulard

POUR FORMER VOS DEBUTANTS, NOUS VOUS PRESENTONS LA

## MÉTHODE PROGRESSIVE DE CORNET A PISTONS, TROMPETTE, BUGLE

ET INSTRUMENTS A 3 PISTONS NOTÉS EN CLÉ DE SOL

par Julien PORRET

PRIX DE LANCEMENT : Frs 20,00

C'est la méthode idéale qui sera bientôt adoptée par toutes les Sociétés Musicales car elle est la seule grande méthode qui soit vraiment progressive et ne « casse » pas les lèvres des jeunes instrumentistes par l'usage trop rapide des notes aiguës.

Dans le journal du mois dernier, nous vous avons donné l'opinion de MM. ADRIANO, de l'Opéra de Paris ; Francis BODET, trompette solo de l'Orchestre de la Suisse Romande, professeur au Conservatoire de Genève, membre du jury du Conservatoire National Supérieur de Paris ; CARRIERE, directeur de l'École de Musique de Saint-Lô ; RAYMOND, professeur aux Conservatoires de Grenoble et Chambéry ; BURTIN, professeur de musique à Paris. Voici quelques autres témoignages d'artistes et de professeurs éminents :

M. Fernand VASSEUR, professeur au Conservatoire de Besançon,

« ... Cette méthode comble une lacune capitale dans la littérature de notre instrument. M. Julien PORRET a compris parfaitement les difficultés qu'ont les professeurs avec leurs élèves de plus en plus jeunes. Ces enfants ne doivent pas être rebutés par des notes difficiles dans la tessiture aiguë. Grâce à la méthode de Julien PORRET, les premiers contacts qu'auront nos élèves avec la musique instrumentale seront plus sympathiques. Cet ouvrage, à n'en pas douter, doit connaître un grand succès. Aussi, je dis bravo et merci à M. Julien PORRET d'avoir mis à notre disposition un ouvrage réellement progressif et admirablement édité par la Maison ROBERT MARTIN ».

M. Gérard ROUSSEL, 1<sup>er</sup> Prix du Conservatoire de Paris, trompette solo de l'orchestre symphonique de Radio-Lille, chef d'harmonie et directeur d'école de musique,

« ... Une lacune est comblée dans le matériel pédagogique de notre instrument. M. PORRET a droit aux plus vives félicitations pour la progression réfléchie avec laquelle il amène un jeune élève à acquérir la force, la résistance et la souplesse de lèvres nécessaires. Rationnelle dans la présentation des difficultés qui sont disposées les unes après les autres et non simultanément, cette méthode était certainement attendue par de nombreux professeurs d'école de musique, soucieux d'avoir à leur disposition un instrument de travail auquel rien n'est à ajouter, ni à retrancher ».

M. Roger ASTIER, professeur au Conservatoire de Nancy,

« ... La méthode PORRET sera pour moi une méthode précieuse pour débiter les jeunes trompettistes. Sans risquer une fatigue des lèvres, ils pourront s'initier progressivement à des exercices variés qui leur donneront une base solide pour des études supérieures ».

M. Roger COITEUX, directeur de l'Harmonie Municipale d'Angoulême,

« ... D'ores et déjà, je vais la faire adopter pour mes élèves de l'école de musique d'Angoulême ainsi que pour toutes les petites écoles voisines, car vous avez comblé là une grosse lacune. Les grandes méthodes existantes sont bien trop rapides pour des débutants et bien trop... chères ! ».

Nous ajoutons que cette Méthode est luxueusement éditée : gravure large et claire, beau papier, couverture solide.

Nous proposons aux professeurs et chefs de musique, justifiant de leur qualité, qui

voudraient connaître la METHODE PORRET, de la leur envoyer en communication

SANS ENGAGEMENT DE LEUR PART.

Notre service de commission, parfaitement organisé, nous permet de fournir la musique de toutes éditions et notamment

LES MORCEAUX IMPOSÉS DANS LES EXAMENS FÉDÉRAUX

N'achevez rien sans nous consulter... et n'oubliez pas que

## DE LA PETITE FLUTE AU SOUBASSOPHONE

les instruments de toutes marques se trouvent aux

# Éditions Robert MARTIN

106, La Coupée — CHARNAY-LES-MACON — (Saône-et-Loire)

## LA PLUS IMPORTANTE MAISON D'EUROPE

spécialisée dans l'édition et les fournitures générales pour harmonies, fanfares et batteries-fanfares

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE